



Seite 28

In Viöl geht es um die Sicherheit in luftiger Höhe

Fotoaktion „Aktuelle Dorfansichten für das Amtsgebäude“



Seite 6

...und außerdem:



Seite 5



Seite 10



Seite 21



Seite 26

„Das Beste vom Lande“ - 12. Regionaltag

Unter dem Motto „Das Beste vom Lande“ erwartet Sie am 1. Mai 2018 von 10 bis 17 Uhr ein bunter Markttag mit Musik, Genuss und Projekten aus ganz Schleswig-Holstein. Bereits zum 12. Mal laden die AktivRegionen Eider-Treene-Sorge und Südliches Nordfriesland ein – auf dem historischen Marktplatz Friedrichstadts zwischen Giebelhäusern und Grachten werden mehr als 10.000 Besucher und mehr als 90 Vereine und Verbände, regionale Betriebe, Künstler und Musiker erwartet. Im Mittelpunkt stehen in diesem Jahr regionale Produkte und das ehrenamtliche Engagement. Ein spannendes Rahmenprogramm mit Gewinnspielen, Mitmachangeboten, E-Mobil-Probefahrten und vielem mehr lädt dazu ein, Friedrichstadt mit der ganzen Familie zu erkunden. Schirmherr ist Schleswig-Holsteins Ministerpräsident Daniel Günther.

Der Regionaltag wird freundlich unterstützt von der Dithmarscher Brauerei und der Nord-Ostsee-Sparkasse.

12. REGIONALTAG
AKTIVREGIONEN EIDER-TREENE-SORGE
& SÜDLICHES NORDFRIESLAND

1. Mai 2018 // 10-17 Uhr
Friedrichstadt
MUSIK, GENUSS & PROJEKTE AUS DER REGION

Das Beste vom Lande

Mittelschleswiger AktivRegion Nord-Ostsee Sparkasse

Krokusse in Husum

*In jede Johr to März / April,
de Krokuss bleuht so as'n will.
De Schlosspark wiest sien lila Band,
allns bleuht bet an de Rand.*

*Spazeert man mol dörch disse Pracht,
man freut sik, man strahlt und lacht!
Dat Schloss steiht still in 't Krokussbild,
de Kreihn hebben dat ganz dull hild.*

*Se schreen ut de Bööm rut,
se schnacken wild un sind so luut!
Ok een Möv hett sik hierhen verirrt
un is doch nich ganz verkeert.*

*De Krokuss schient mit Gras verstrickt.
Un de olen Bööm sind ganz geschickt,
in een Meer vun lila un gröön verpackt.
De Boomkronen leven noch ganz nackt.*

*So veele Lüüd gohn hier vörbi,
ok se kieken un wunnern sik as noch nie!
Se schnacken japanisch un schwedisch,
man freut sik an bayrisch un englich.*

*Allns warrt fastholen,
ok vun Dänen un Polen.
Man knipst Biller för sik
un hett immer de Natur in 'e Blick.*

*Un Tetsche Wind, uns Theodor Storm?
He steiht op sien Statue, wiet baven.
De grote Söhn vun Husum is nich vergetten,
ok nich hier, nich mol een lütje beten!*

*De Krokuss is lila un dat Gras deftig gröön,
de Himmel is blau un noch kaal stohn de Bööm.
Un wenn de Sunn noch övermötig strahlt
un de Wind uns Naam ganz düütli prahlt, --*

*denn is dat klor: Graue Stadt am Meer?
Giff dat nich mehr!*

Harry Carstensen

Feiern Sie mit der Freikom GmbH den 10. Geburtstag. **FREIKOM** Highspeed Internetversorgung bis 1.000 Mb/s [1Gb/s] immer online

Die Freikom GmbH feiert in diesem Jahr ihr 10 jähriges Bestehen und bietet Neukunden jetzt attraktive Angebote. Aber auch unsere Bestandskunden wollen wir im Jahr des 10. Geburtstages mit Aktionen für Ihre Treue belohnen. Bei der Freikom GmbH haben Sie die Möglichkeit schon jetzt Bandbreiten mit 100 Mb/s über unser eigenes Glasfasernetz zu buchen und ab Herbst 2018 sogar 1.000Mb/s (1Gb/s).

Gehen Sie mit uns den nächsten Schritt ins Gigabit-Zeitalter

In sehr vielen Bereichen ist bereits heute ein Glasfaseranschluss ohne großen Aufwand möglich. Auf unserer Internetseite WWW.FREIKOM.NET können Sie sich über die schon jetzt vorbereiteten Straßen für einen Glasfaseranschluss informieren. Natürlich können auch die noch nicht vorbereiteten Straßen mit einem Glasfaseranschluss versorgt werden. In diesen Fällen legt die Freikom ein individuelles Angebot für den Interessenten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Informationen zum Anbieterwechsel inkl. Kündigung oder zum Neuanschluss erhalten Sie unter:



Freikom GmbH
Augsburger Weg 19a, 25813 Schwesing
04841 96 49 900, immeronline@freikom.net
www.freikom.net



Entspannung ist wichtig für Sie.

Besonders in Sachen Steuern.

Steuerberatung in Bredstedt und Umgebung.

Wir bieten umfassende steuerliche Beratung für Unternehmen aus den Bereichen Gewerbe, Landwirtschaft, Gartenbau sowie für Unternehmen aus dem Bereich der regenerativen Energien und auch für Privatpersonen (Arbeitnehmer und Rentner).

Leiter
Ulf Petersen-Therolf Steuerberater, Dipl.-Ing. agr.

Liliencronstraße 2
25821 Bredstedt
Tel. **04671/9274-00**

SHBB
Steuerberatungsgesellschaft

LANDWIRTSCHAFTLICHER
BUCHFÜHRUNGSVERBAND
Unternehmens- und
Steuerberatung für Landwirte



Der Amtsvorsteher berichtet aus der Amtsverwaltung ...

Ehrenamtliches Engagement

Gemeinde Wester-Ohrstedt

Neuwahl Bürgermeister Sven Caspersen sowie seiner Stellvertreter Heike Rieckenberg-Möller (1) und Gunnar Friedrichsen (2).

Wasser- und Bodenverband Imme

Wiederwahl Verbandsvorsteher Christian Albertsen, Hochviöl, und Stellvertreter Kay Voigt, Wester-Ohrstedt.

Wasser- und Bodenverband Mittlere Arlau

Neuwahl Verbandsvorsteher Hans-Jürgen Carstensen, Spinkebüll, und Wiederwahl Stellvertreter Lorenz Siegfried Hansen-Petersen, Ahrenshöft.

Meine Glückwünsche gelten den Gewählten mit einem besonderen Dankeschön für ihre Bereitschaft zur Übernahme der verantwortungsvollen Aufgabe. Zugleich möchte ich die 18-jährige Tätigkeit des ehemaligen Verbandsvorstehers Heinz-Jürgen Clausen, Hoxtrup, für den Wasser- und Bodenverband Mittlere Arlau würdigen und für die gute Zusammenarbeit mit der Amtsverwaltung Viöl danken.

In den Sitzungen des Haupt- und Finanzausschusses sowie des Amtsausschusses wurden zuletzt folgende Themen besprochen:

1. Im Kalenderjahr 2017 wurden in der Amtsverwaltung Viöl 50 Trauungen und am auswärtigen Trauort Waldschänke Forsthaus, Ahrenviöl, 4 Trauungen durchgeführt.
2. Zur Stärkung der gemeindlichen Infrastruktur wird jede einzelne der rund 1.100 Gemeinden in Schleswig-Holstein auf 3 Jahre eine planbare Summe erhalten. Die Infrastrukturentlastung besteht aus 3 Komponenten, u. a. für ein Sonderprogramm „Feuerwehrgerätehäuser“

2019/2020 (rund 6 Mio. €), Zuschüsse für Schulbauvorhaben (rund 150 Mio. €) sowie ein pauschaler Zuschuss ohne Vorgaben (2018 bis 2020 jährlich 45 Mio. €).

3. Gratulation an Bürgermeisterin Edith Carstensen, Ahrenviöl, für die Ehrung mit der Deutschen Feuerwehr-Ehrenmedaille.
4. Zur Weiterentwicklung im Projekt Glasfaserversorgung in allen Gemeinden des Amtes Viöl wird das Amt Viöl seine Kommanditeile an der BürgerBreitbandNetzGesellschaft, Husum, um weitere 14.200 € erhöhen und rund 142.000 € zur Verfügung stellen. In der nächsten Sitzung des Amtsausschusses am 28. März 2018 wird darüber beraten, wie der Wechsel von der Bürgerbeteiligung zur Finanzierung durch die beteiligten Ämter Viöl, Nordsee-Treene und Eiderstedt sowie der Städte Husum und Tönning sichergestellt werden kann.
5. Seit 1. Januar 2012 hat das Amt Viöl vom Kreis Nordfriesland die Aufgabe zur Änderung von Angaben zum Halter ohne Halter- und Kennzeichenwechsel nach Umzug im Kreis Nordfriesland übernommen. Im Bürgerbüro sind 2017 insgesamt 168 Adressänderungen in Kfz-Zulassungsbescheinigungen durchgeführt worden.



Thomas Hansen, Amtsvorsteher



staatlich
gefördert

Itzehoer
Versicherungen

Warmer Regen für die Rente ● Die Itzehoer VertrauensRente

Karl-Heinrich Albertsen

Tel. 04843 204077

Michael Heidemann

Tel. 04843-205442

... und gut. ✓

Natürlich. HEIWE.

Ihr Partner für die Energie- und Haustechnik

HEIWE

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!



www.heiwe.de

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 973919-0
Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 204008-0

Herausgeber

Gert Nissen, Fa. Grafik Nissen,
Kirchenweg 2, 24976 Handewitt, 0461/979787,
info@grafik-nissen.de, www.grafik-nissen.de

Auflage

4.500

Druck

CEWE Print

6. Der nächste AJUTA findet am Dienstag, 3. Juli 2018, vormittags, auf dem Schulgelände der Grundschule Ohrstedt statt.
7. Die alljährliche Feten-Vorbesprechung mit den Verantwortlichen findet voraussichtlich am Donnerstag, dem 19. April 2018, 17 Uhr, in der Amtsverwaltung Viöl statt.
8. Der Kreis Nordfriesland bittet die Gemeinden, Vereine und Verbände um Unterstützung bei der Einführung des flächendeckenden Rufbusangebotes.
9. Start des Rufbusangebotes: August 2018
Eine erste Informationsveranstaltung für die Gemeinden des Amtes Viöl findet statt am 14. März und eine weitere am 19. März. Nach Ostern werden Folgetermine stattfinden. Weitere Infos finden Sie unter der Internetadresse www.nordfriesland.de/rufbus.
10. Für den Zeitraum 2019 bis 2023 werden Schöffen und Jugendschöffen für das Amtsgericht Husum und das Landgericht Flensburg gesucht. Bitte bewerben Sie sich beim Bürgermeister Ihrer Heimatgemeinde. Ihre Gemeindevertretung wird in der nächsten Sitzung über die vorliegenden Bewerbungen entscheiden und den Vorschlag dann an das zuständige Amtsgericht weiterleiten. Ergänzende Auskünfte erteilt auch gerne die Amtsverwaltung – Sachbearbeiterin Bettina Andresen – Tel. 04843 – 20 90 442 – Mail: bettina.andresen@amt-vioel.de.



Beim Schulverband Viöl ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Planstelle einer

EDV-Fachkraft

zu besetzen. Es handelt sich um einen Vollzeit-Arbeitsplatz. Das Entgelt erfolgt in Abhängigkeit von der persönlichen Qualifikation nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Nähere Informationen zum Anforderungsprofil finden Sie unter www.amt-vioel.de (Service für unsere Bürger/Stellenangebote). Aussagekräftige Unterlagen richten Sie bitte bis zum 3. April 2018 an den Schulverband Viöl, Westerende 41, 25884 Viöl, zum Stichwort „Bewerbung EDV-Fachkraft SV Viöl“ oder per Mail an willi.brummund@amt-vioel.de. als PDF-Datei „EDV-Fachkraft SV Viöl“
Viöl, 2. März 2018

Udo Lohr
Schulverbandsvorsteher



Amt Viöl - Westerende 41 - 25884 Viöl

Tel.: 115 oder 04843 2090-0, Fax 04843 2090 70

E-Mail: info@amt-vioel.de, Homepage: www.amt-vioel.de

Montag: 8 Uhr bis 12 Uhr; Dienstag: 8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 16 Uhr; NEU: Mittwoch ganztägig geschlossen

Donnerstag: 8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr; Freitag: 8:00 Uhr bis 12 Uhr



Mitarbeiter	Abteilung	Telefondurchwahl 0 48 43 / 20 90 -	eMail
Andresen, Bettina	Hauptamt	-442	bettina.andresen@amt-vioel.de
Brummund, Willi	Hauptamt	- 18	willi.brummund@amt-vioel.de
Carstensen, Gerd	Leitender Verwaltungsbeamter	- 21	gerd.carstensen@amt-vioel.de
Caspersen, Carmen	Bürgerbüro und Standesamt	- 11	carmen.caspersen@amt-vioel.de
Christiansen-Hansen, Ina	Ordnungsamt	- 12	ina.christiansen-h@amt-vioel.de
Christiansen, Julia	Ordnungsamt	- 15	julia.christiansen@amt-vioel.de
Engel, Marion	Sekretariat	- 366	marion.engel@amt-vioel.de
Fischer, Monika	Amtskasse	- 37	monika.fischer@amt-vioel.de
Heinke Graf	Kämmerei/Hauptamt	- 34	heinke.graf@amt-vioel.de
Hansen, Gabriele	Bauamt	- 27	gaby.hansen@amt-vioel.de
Hansen, Karen	Sekretariat	- 23	karen.hansen@amt-vioel.de
Hellmann-Tauber, Ute	Hauptamt	- 22	ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de
Jensen, Hannah	Bürgerbüro und Wohngeld	- 13	hannah.jensen@amt-vioel.de
Möhrke, Matthias	Kämmerei	- 31	matthias.moehrke@amt-vioel.de
Paulsen, Doris	Amtskasse	- 38	doris.paulsen@amt-vioel.de
Phillips, Marion	Kämmerei	- 24	marion.phillips@amt-vioel.de
Rein, Renate	Kämmerei	- 33	renate.rein@amt-vioel.de
Ritter, Heiko	Kämmerei	- 32	heiko.ritter@amt-vioel.de
Sönksen, Heiko	Ordnungsamt	- 16	heiko.soenksen@amt-vioel.de
Wittmann, Bente	Kämmerei	- 35	bente.wittmann@amt-vioel.de

Polizei Viöl, Westerende 41, Viöl, Tel.: 04843-204499-0, E-Mail: Viol.PST@polizei.landsh.de

Nach 15 Jahren nimmt Gerd Carstensen Abschied vom Amt Viöl

So langsam neigt sich das Berufsleben für den langjährigen Leitenden Verwaltungsbeamten (LVB) im Amt Viöl dem Ende entgegen: „Im August oder September habe ich meinen letzten Arbeitstag“, sagt Gerd Carstensen und gibt zu, dass er, der „gelernte Beamte“, noch nicht so recht aus seiner Haut kann: Schon jetzt plant und regelt er alles, was seiner Meinung wichtig ist, damit es sein Nachfolger am Ende nicht unnötig schwer hat, von der Stadtverwaltung in die Amtsverwaltung zu wechseln. Hans Conrad Plöhn tritt seinen Dienst in Viöl am 15. Mai an.

Seine Karriere startete Gerd Carstensen 1970 im Amt Viöl, das damals noch Amt Obere Arlau hieß. 1976 stellte er sich der Laufbahnprüfung für den gehobenen Dienst, wurde Leiter des Sozialamtes und stellvertretender Kämmerer. Von 1978 bis 2003 lag das Hauptamt in seiner Verantwortung. Er nahm an diversen Fortbildungen teil und legte die Ausbilder-Eignungsprüfung ab. 2003 bewarb er sich auf das Amt des LVB. „Die Entscheidung habe ich mir nicht leicht gemacht“, erinnert er sich an seine Sorge, ob es ihm wohl gelingen würde, ohne Reibungsverluste vom Kollegen zum Vorgesetzten zu werden. Doch er bekam von allen Seiten viel Zuspruch und Unterstützung.

Bestand die Technik früher aus riesigen Umdruckern und Nasskopierern, so sind jetzt kleine Scanner im Einsatz und PC statt Schreibmaschinen. Mittlerweile ist jeder Posten der Amtsverwaltung mit gelernten Verwaltungsfachkräften besetzt. Das war anfangs noch nicht so. „Die Vorschriften, die wir zu beachten haben, sind kurzlebiger geworden. Wir müssen uns ständig in neue Regelwerke einarbeiten“, sagt Carstensen und kann sich noch an ruhigere Zeiten erinnern, in denen Briefe diktiert und über



den Postweg verschickt wurden. Alles brauchte seine Zeit, während heute ganz selbstverständlich vorausgesetzt wird, dass eine Mail binnen einer Stunde bearbeitet ist.

Zu den schönsten Erlebnissen seiner Laufbahn zählt er die Verhinderung einer 250 000 Mark-Zahlung an den Kreis, der wegen angeblich unrechtmäßiger Abrechnung in der Schülerbeförderung von den Schulträgern Rückzahlungen forderte. „Bei uns war alles rechtens. Als einziger Schulträger haben wir nichts zahlen müssen“, freut er sich noch heute über seine damals so erfolgreiche Argumentationslinie. Ebenso gerne denkt er an die Stellenausschreibung für den Schulleiterposten in Haselund zurück. Was dem Schulamt zuvor nicht gelingen wollte, schafften die Viöler auf

Das neue Schlemmerbuch

„Sie suchen noch ein kleines Geschenk?
Ideal für gute Freunde!“
„Das neue Schlemmerbuch 2018“
kann für nur 15,95 € im WTV-Büro
erworben werden:

Wirtschafts- und Tourismusverein
Viöl-Land e.V.
Westerende 41, 25884 Viöl
Tel. 04843-20106 Fax 04843-20107



DAS PERSÖNLICHE EINRICHTUNGSHAUS mit den schönen Marken-Kollektionen

direkt
an der

B5

Langen-
horn

global
select

global
comfort

global
comfort

global
select

Möbel BISCHOFF
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff, Inhaber Joachim Bischoff
direkt An der B5, 25842 Langenhorn
Telefon: (0 46 72) 70 13
Mo - Fr 9-18 Uhr, Sa 9-14 Uhr (Mai - Aug.)
Sa 9-18 Uhr (Sep. - April)
So freie Möbelschau 13-17 Uhr
www.moebel-bischoff.de

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn
GmbH

HAUSMESSE BEI SCHÜTT & JAHN 13. REHA- UND GESUNDHEITSHAUSMESSE

Wir vermitteln Ihnen einen umfassenden Überblick über den
Hilfsmittelmarkt von der Kinder- bis zur Seniorenversorgung.

- + Blutdruckmessungen
- + Fußdruck- und Fußanalysemessungen
- + Scooter-Testfahrten
- + Therapieunterstützende Hilfe

FREITAG, 27.04.18
09:00 Uhr - 18:00 Uhr

SAMSTAG, 28.04.18
09:00 Uhr - 14:00 Uhr

Heideland Süd 7, 24976 Handewitt



Heideland Süd 7 • 24976 Handewitt/OT Weding • Tel.: 0461 - 493 493
und in Husum, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack • www.schuett-jahn.de

Anhieb in Eigenregie. „Das lag wohl an dem Schulprofil, das wir damals zu diesem Zweck entwickelt haben. Heute gehört so ein Profil bei jeder Stellenausschreibung dazu.“

2008 durfte er die Fusion der Schulverbände Viöl und Ohrstedt maßgeblich begleiten und ab 2012 das Vier-Dörfer-Projekt. Es umfasst gemeinsame Projekte und Feste für Haselund, Löwenstedt, Norstedt und Sollwitt, die Installation der Jugendgemeinderäte und der Gemeindegemeinderäte sowie die Förderung der örtlichen Sportvereine. Den 2009 gestarteten Glasfaser-Ausbau muss sein Nachfolger zu Ende bringen – sieben der 13 Gemeinden fehlen noch.

„Ich habe keinen einzigen Tag bereut“, sagt Gerd Carstensen. Dabei hat er sich nie nur über den Beruf definiert: „Das Ehrenamt ist mir sehr wichtig“, sagt der 63-Jährige, der in mehreren Vereinen Schriftführer oder Kassenswart ist. Auf sportlicher Ebene gehörte sein Herz stets dem Fußball: als Damentrainer in Arlewatt, als Jugendtrainer in Arlewatt und in Löwenstedt und als Trainer mit B-Lizenz im Schleswig-Holsteinischen Fußballverband. Seine gute Beweglichkeit wird besonders von den drei Enkeln geschätzt, die einen „geländegängigen“ Großvater fordern.

Da gerade das vierte Enkelkind im Anmarsch ist, will er nach der Pensionierung mit seiner Frau im Wohnwagen nach Österreich fahren und dort die erweiterte Familie genießen. „Vor allem aber muss ich lernen, ohne Terminkalender und Zeitdruck zu leben. Ich muss erfahren, was Langlebigkeit eigentlich ist. Sobald ich mir da sicher bin, werde ich die 'Ruhestands-Akte' checken und die dort genannten Aufgaben auf ihre Umsetzung prüfen“, verspricht der LVB, seinem vom Verwaltungsdanken geprägten Wesen auch weiterhin treu zu bleiben.

„Der LVB ist Partner, nicht Besserwisser“. Das war immer die Devise von Gerd Carstensen, der sich darauf freut, seinen Nachfolger ab Mitte Mai an seiner Seite zu haben. Durch die anstehenden Kommunalwahlen gibt es zu der Zeit noch sehr viel zu tun. „Ich möchte Hans Conrad Plöhn helfen, sich bei uns im Amt zurechtzufinden und Begeisterung für die Aufgaben zu entwickeln, die auf dem Land oft ganz andere Strukturen erfordern, als in der Stadt.“ Dass Plöhn plattdeutsch spricht, sei ein echter Glücksfall. „Durch die gemeinsame Sprache wird es ihm schnell gelingen, im Amt Viöl Vertrauen aufzubauen“, da ist sich Gerd Carstensen sicher.

Text und Fotos: Silke Schlüter

Fotoaktion „Aktuelle Dorfansichten für das Amtsgebäude“

Im Rahmen der Einweihung des neu gestalteten Amtsgebäudes in Viöl wurde am 27. Mai 2017 auf den Amtsfloren eine Ausstellung mit historischen Fotos eröffnet. Seitdem sind die mehr als 40 Ansichten aus allen Dörfern des Amtes dort während der Öffnungszeiten zu sehen und finden immer wieder sehr viel Beachtung.

Von Anfang an war geplant, die historischen Bilder nach einer Weile gegen aktuelle Fotos auszutauschen und diese dann im Wechsel oder direkten Vergleich „Alt vs. Neu“ auszustellen. Dieser Zeitpunkt ist nun gekommen: Nachdem der letzte Sommer zu verregnet war, um wirklich schöne Aufnahmen machen zu können, hofft der zuständige Arbeitskreis ab sofort auf besseres Wetter und ruft alle Bewohner des Amtes dazu auf, die Ausstellung mit eigenen Fotos neu zu gestalten.

Gesucht werden Fotos aus Ahrenviöl, Ahrenviölfeld, Behrendorf, Bondelum, Haselund, Immenstedt, Löwenstedt, Norstedt, Oster-Ohrstedt, Schwesing, Sollwitt, Viöl und Wester-Ohrstedt, einschließlich der jeweils dazugehörigen Ortsteile. Personen sollten auf den Fotos nach Möglichkeit nicht zu sehen sein. Der Schwerpunkt liegt auf typischen Straßenansichten, charakteristischen Gebäuden und Höfen, auf beliebten Dorf-Treffpunkten, Ausflugszielen oder umliegenden Sehenswürdigkeiten, für die auch Fremde gerne mal in die Gegend kommen würden.

Zum Fotografieren sollte möglichst eine Digitalkamera benutzt werden, weil Handyfotos von der Qualität in der Regel nicht ausreichen, um großformatige Abzüge machen zu können. Da geplant ist, die Ausstellung im Herbst neu zu bestücken, sollten die Bilder bis spätestens 31. August 2018 an [HYPERLINK "mailto:fotosfuersamt@gmx.de"](mailto:fotosfuersamt@gmx.de) fotosfuersamt@gmx.de gemailt werden – im jpg-Format, unbearbeitet und unbedingt in Original-



größe. Alle Bilder werden professionell nachbearbeitet und auf die vorhandenen Bilderrahmen zugeschnitten. Wer seine Fotos lieber selbst entwickeln und fertige Abzüge einreichen möchte, erfährt unter der obigen Mailadresse, welche Voraussetzungen zu erfüllen sind. Die schönsten Fotos, die allesamt mit dem jeweiligen Namen des Fotografen versehen sein werden, möchte das Amt später prämiieren. Telefonische Anfragen zu dieser Aktion können an Hans-Heinrich Carstensen (Telefon 04843-1873) und Uwe Linau (Telefon 04843-1724) gerichtet werden, Mails beantwortet Silke Schlüter unter der oben genannten Mailadresse.

Text und Fotos: Silke Schlüter



IHR KANZLEIHAUS
Steuerberatung · Rechtsberatung · Wirtschaftsberatung

Aus Prinzip kompetent. Und menschlich.

Norstedter Straße 1
25884 Viöl
Tel.: 04843-20850-0

Flensburger Chaussee 38
25813 Husum
Tel.: 04841-6633-0
www.ihr-kanzleihaus.de



IGNIS



Way of Life

ENJOY THE RIDE



Ab 99,- EUR mtl. finanzieren¹

- Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 5,0–4,3 l/100 km;
CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 114–97 g/km (VO EG 715/2007)

Abbildung zeigt teilweise Sonderausstattung.

Aktionszeitraum: 1.1. – 31.3.2018 ¹ Finanzierungsbeispiel für einen Suzuki Ignis 1.2 DUALJET Club (Kraftstoffverbrauch: innerorts 5,5 l/100 km, außerorts 4,1 l/100 km, kombinierter Testzyklus 4,6 l/100 km; CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 104 g/km (VO EG 715/2007)) auf Basis des Endpreises in Höhe von 12.063,- Euro, Nettokreditbetrag 10.952,- Euro, Gesamtbetrag 11.267,95 Euro, Anzahlungsbetrag 2.001,- Euro, effektiver Jahreszins 1,11 %, 36 Monate Laufzeit, 36 Raten (35 x 99,- Euro, 1 x 7.803,30 Euro), Schlussrate 7.803,30 Euro, gebundener Sollzinssatz 1,10 % p. a., Bonität vorausgesetzt. Kreditvermittlung erfolgt alleine über Suzuki Finance – ein Service-Center der CreditPlus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. 2/3-Beispiel gem. § 6 a Abs. 4 PAngV. Nicht mit anderen Suzuki Aktionsangeboten kombinierbar.



SO VIEL SPORT MUSS SEIN: DER NEUE ECLIPSE CROSS



Eclipse Cross BASIS 1.5 T-MIVEC
ClearTec 2WD 6-Gang

19.990,- EUR

Abb. zeigt Eclipse Cross TOP mit Panoramadach 1.5 T-MIVEC
ClearTec 2WD 6-Gang mit optionalem Zubehör.

- Dynamischer Coupé-SUV
- Notbremsassistent
- Klimaautomatik
- Spurhalteassistent u. v. m.



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km,
Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007 Eclipse Cross BASIS 1.5 T-MIVEC ClearTec 2WD 6-Gang
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,2; außerorts 5,7; kombiniert 6,6. CO₂-Emission kombiniert 151 g/km.

Effizienzklasse C. Eclipse Cross TOP mit Panoramadach 1.5 T-MIVEC ClearTec 2WD 6-Gang
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,2; außerorts 5,7; kombiniert 6,6. CO₂-Emission kombiniert 151 g/km. Effizienzklasse C.



AUTOHAUS henken -Treia

Autohaus Henken

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler

Treenestr. 73 24896 Treia

Telefon 04626 345

E-Mail info@henken.de

www.henken.de @autohaus.henken

Autowäsche beim Autohaus Henken in Treia

Immer mehr Autofahrer nutzen unsere preiswerte Waschanlage. Kein Wunder, denn das gute Waschergebnis spricht für sich. Sie reinigt nicht nur gründlich, sondern schont dabei auch den Autolack. Eine einfache Wäsche gibt es bereits ab 5,90 €, in anderen Wäschen sind Aktivschaum, Unterbodenwäsche oder Spezialwachs enthalten. Ebenfalls werden SB-Hochdruckreiniger, SB-Insektenlöser und SB-Staubsauger angeboten.



Fahrzeugwäsche ab
5,90 EUR

Abschied von der Polizeistation Viöl

Nach knapp acht Jahren als Stationsleiter der Polizeistation Viöl werde ich im April eine neue Funktion als Leiter einer Stadtteilstation in Flensburg wahrnehmen. Flensburg ist meine Geburtsstadt, hier bin ich zur Schule gegangen.

Ich möchte mich hiermit bei allen Bürgern des Amtes Viöl verabschieden. Ich blicke auf eine sehr schöne, interessante und abwechslungsreiche Dienstzeit in Viöl zurück. Insbesondere der Kontakt zu meinen Kollegen der PSt. Viöl und des Polizeireviers Husum, zu den Mitarbeitern beim Amt Viöl, den Bürgermeistern der Gemeinden, den Lehrern der drei Schulen, den Mitarbeitern der Kindergärten im Amtsbereich, den Veranstaltern des Bauernmark-



tes Viöl und der Zeltfeste und den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren war immer von Respekt und gegenseitigem Vertrauen geprägt.

Die jährlich wiederkehrende Veranstaltung „Bauernmarkt Viöl“, die Zeltfeste im Amtsbereich und der Umzug der Polizeistation Viöl in das Amtsgebäude im Frühjahr 2017 waren Ereignisse, die für Abwechslung sorgten, die Polizei und insbesondere mich forderten und zuletzt für alle Beteiligten mit einem guten Ergebnis endeten.

Die Zeit in Viöl gehörte für mich zu der schönsten Dienstzeit meiner bisherigen 24 Jahre bei der Landespolizei Schleswig-Holstein.

Auf Wiedersehen, Ihr Olaf Karstens ...

Ein toller Vortrag der AVHS Viöl: „Magische Orte“ ...

Seit Jahrtausenden faszinieren uns „Magische Orte“ wie Stonehenge, Mont Saint-Michel und Carnac, die wir in einer von der Ratio geprägten, oft oberflächlichen Zeit wieder zunehmend neu entdecken. Hier versammelten sich unsere Ahnen, feierten, zelebrierten Rituale, suchten Kontakt zu den Göttern und vermaßen den Lauf der Gestirne. Doch was zeichnet diese Orte aus, zu denen wir uns seit Urzeiten hingezogen fühlen?

So weit die Einführung zum Vortrag „Magische Orte“ von Hartmut Krinitz... oder besser: Live-Multivisions-Show!

Aber der Reihe nach: Nach erfolgreichen Besuchen in den letzten Jahren an der Amtsvolkshochschule Viöl mit Vorträgen über Schottland und Irland kam der Fotograf und Reisejournalist Hartmut Krinitz vom tiefen Süden (Müllheim-Feldberg im Schwarzwald) in den hohen Norden.

Und wieder einmal wurde in der Schule in Viöl alles perfekt vorbereitet: eine Leinwand mit Kinoformat, Bestuhlung, Getränke und ein Büchertisch fanden die Gäste vor.

Nach einer Begrüßung durch den Leiter der AVHS - Gert Nissen - konnte die „Show“ starten. Mit ruhigen Worten ging die Reise zu den zahlreichen magischen Orten in ganz Europa. Verteilt über zehn Jahre hatte Hartmut Krinitz mit seiner Frau Eli auf teilweise abenteuerlichen Wegen der Zugang zu den Stätten gefunden.



Eli und Hartmut Krinitz im Gespräch mit dem Leiter der AVHS, Gert Nissen (re.) - der Büchertisch war nach dem Vortrag ein beliebter Anlaufpunkt.

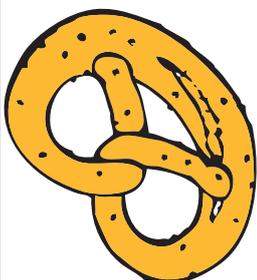
So schreibt Krinitz in seinem Bildband „Jenseits der Zeit - eine Reise zu Europas geheimnisvollen Kultstätten“ über die Insel Skellig Michael: „... ein Berggipfel, der 217 Meter aus dem unbegrenzten Atlantik ragt, ist einer der ungewöhnlichsten Orte, an dem je Menschen siedelten“.

Und bei der Begegnung mit Stonehenge wird einem deutlich, dass es bereits vor über 5000 Jahren ein Glauben gab - geprägt durch astronomische Erscheinungen. Stonehenge war nicht nur Kultstätte und Begräbnisstätte, sondern auch Sonnenobservatorium.

So stand zum Beispiel das überlebenswichtige Wissen über das Ende des Winters, dem ersehnten Frühlingsregen und der besten Erntezeit zur Verfügung.

Die Multivision-Show bot aber auch immer wieder entspannende Pausen, wenn durch schöne Musik untermalt einfach nur beeindruckende Fotos gezeigt wurde.

In der Pause und nach dem Vortrag bestand noch die Möglichkeit am erwähnten Büchertisch zu stöbern und auch den Referenten zu befragen. So endete nach drei Stunden ein gelungener Abend und Gert Nissen konnte auf Anfrage versichern: „Die nächsten Themen sind bereits in Planung!“



Bäckerei Hansen
Jes Christian Hansen
Westerende • Viöl
Tel. 0 48 43 / 13 44

*Wir backen
nach alten
Hausrezepten!*

Anzeigen- und Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 1. Mai 2018 erscheint -
ist der 15. April 2018.

15 Jahre Verbandsvorsteher Bearbeitungsgebiet Arlau

Am 14. Dezember 2017 fand im Rahmen der Verbandsversammlung des Wasser- und Bodenverbandes Bearbeitungsgebiet Arlau die Wahl des ehrenamtlichen Verbandsvorstehers für die Wahlzeit vom 1. Januar 2018 bis 31. Dezember 2022 statt. Als Verbandsvorsteher wiedergewählt wurde Johannes Clausen, Viöl/Kragelund, vom Wasser- und Bodenverband Eckstockau. Johannes Clausen hat diese Position bereits seit dem Jahre 2002 inne.

Der stellv. Verbandsvorsteher Dirk Albrecht, DHSV Arlau, leitet die Wahl und hält einen kurzen Rückblick über den Werdegang von Johannes Clausen als Verbandsvorsteher.

Zu Beginn der Tätigkeit, so berichtet Albrecht, herrschte ein etwas angespanntes Verhältnis (Marsch / Geest). Es fehlte das gegenseitige Vertrauen. Zwischenzeitlich ist das Vertrauen wieder hergestellt und die Zusammenarbeit hat sich sehr gut bewährt. Es geht immer um die Hauptaufgabe „Bewirtschaftung der Wasser- und Bodenverbände“.

Dirk Albrecht dankt Johannes Clausen für seine 15-jährige Tätigkeit als ehrenamtlicher Verbandsvorsteher und überreicht ihm als Dankeschön ein Präsent. Für die kommenden 5 Jahre wünscht er sich weiterhin eine Fortführung der guten Zusammenarbeit.

EU-Wasserrahmenrichtlinie im Bearbeitungsgebiet Arlau

Im Jahr 2000 hat das Europäische Parlament die EU-Wasserrahmenrichtlinie eingeführt, um europaweit Qualitätsziele aufzustellen und Methoden anzugeben, wie diese zu erreichen und gute Wasserqualitäten zu erhalten sind. Diese Richtlinie wurde im Jahre 2002 in das nationale Recht übernommen, indem die bestehenden Gesetze wie das Wasserhaushaltsgesetz (WHG) an die Vorgaben der Richtlinie angepasst wurden. Durch die neuen Vorgaben galt es für die Wasser- und Bodenverbände, sich zusammenzuschließen, um an der Umsetzung des Gesetzes beteiligt zu werden. Das Gesetz sah vor, nur noch komplette Einzugsbiete der Gewässer zu betrachten und nicht wie vorher das einzelne Verbandsgebiet.

Aus den Einzugsgebieten der Arlau und der Sönke-Nissen-Schleuse resultierte sodann das Bearbeitungsgebiet Arlau, welches Ende 2002 von 26 Wasser- und Bodenverbänden sowie Deich- und Sielverbänden gegründet worden ist. In den Vorstand wurden damals folgende Personen gewählt: Johannes Clausen, Viöl/Kragelund . WaBo Eckstockau

Dirk Albrecht, Reußenköge, SV Desmerciereskoog
Hans-Jürgen Bruhn, Immenstedt, WaBo Obere Arlau
Hermann Hansen, Drelsdorf, WaBo Mittlere Ostenua
Sönke Nissen, Reußenköge, SV Sönke-Nissen-Koog

Die Aufgabe des Bearbeitungsgebietsverbandes war es, die EU-Wasserrahmenrichtlinie im Einzugsgebiet umzusetzen.

Alle Gewässer sollten in den nächsten 15 Jahren den guten ökologischen Zustand erreichen.

Im Bearbeitungsgebiet Arlau sind alle Gewässer als erheblich verändert oder als künstlich (Marschengewässer) eingestuft worden, weshalb für diese nicht der gute ökologische Zustand erreicht werden musste, sondern das gute ökologische Potenzial. Jenes ist der beste Zustand unter den vorhandenen Bedingungen.

In jedem Bearbeitungsgebiet wurde eine Arbeitsgruppe eingerichtet, die sämtliche Schritte zur Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie kontrolliert, begleitet und zustimmen muss. Die Arbeitsgruppe besteht jeweils aus einem Vertreter des Kreises, des Landesnaturschutzes, des örtlichen Naturschutzes, der Kommunen, der Landwirtschaft, der Angler und des Wasser- und Bodenverbandes sowie einem Berater des Landes.

Um dem Ziel der Richtlinie etwas näher zu kommen, wurden in den letzten Jahren schon viele Maßnahmen in den Gewässern umgesetzt. Da die Nachfrage nach Land durch Landwirtschaft, Biogas, Kiesabbau, B5-Verle-

gung und anderen Interessenten sehr groß ist, wurden jegliche Maßnahmen so geplant, dass sie im verbundenen Gewässerprofil umgesetzt werden konnten. So zum Beispiel der Umbau von Sohlabstürzen zu Sohlgleiten, die Erweiterung einer Stauanlage mit einem Fischpass und einige Strukturmaßnahmen. Der Umbau der Sohlabstürze ist wichtig, um die Durchgängigkeit für Fische und Kleinstlebewesen zu gewährleisten und herzustellen. Weiterhin wurden zwei Sohlabstürze durch Laufverlängerungen umgestaltet und Sandfänge wurden gebaut, um den Sand aus den Gewässern heraus zu holen.

Seit einigen Jahren wird jetzt versucht, durch eine schonende Gewässerunterhaltung (reduzierte Mäharbeiten) den Lebensraum für Tiere und Kleinstlebewesen am und im Gewässer zu verbessern.

Damit man sich den Zielen der Wasserrahmenrichtlinie in Zukunft weiterhin nähert, muss weiter an der Durchgängigkeit der Gewässer von der Mündung bis zu Quelle gearbeitet werden. Außerdem muss die Nährstoffbelastung der Gewässer reduziert und der Sandtransport möglichst gering gehalten werden. Es sollten weitere Strukturmaßnahmen folgen, um den Lebensraum für Fische und Kleinstlebewesen zu verbessern.

Dies sind die Aufgaben des Bearbeitungsgebietsverbandes und der Arbeitsgruppe für die nächsten 10 Jahre, denn die Maßnahmen zum Erreichen der Vorgaben aus der Wasserrahmenrichtlinie werden mindestens noch bis zum Jahre 2027 andauern.

Verbandsvorsteher Johannes Clausen



Vertrauen Sie
auf unsere
Erfahrung!

Professionelle Pflege und Betreuung
aus einer Hand...

..Ambulante Pflege

..Tagespflege

..Kurzzeitpflege

..Stationäre Pflege

..Seniorenwohnungen

..Hilfsmittelservice

..um nur einige unserer Dienstleistungen zu nennen.

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleitung wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Viöl

**Schwalbenweg 2
25884 Viöl**

Tel.: 0 48 43 - 20 82 0

„Schölers leest Platt“

„Platt – ik bün dorbi“ heißt das Motto des Lesewettbewerbes des Schleswig-Holsteinischen Heimatbundes, um Kinder und Jugendliche zum Lesen plattdeutscher Texte zu animieren. Mit Erfolg: Die Sieger der Grund- und Gemeinschaftsschule Viöl-Ohrstedt-Haselund wurden am Freitag, den 26.1. vor großem Publikum im Rahmen einer Lesung geehrt. Es gab Urkunden und Süßes für alle Teilnehmer und für die drei Schulsieger je einen Büchergutschein, der vom Plattdeutschen Verein Viöl und Umgebung e.V. zur Verfügung gestellt wurde.

Nachdem die Schüler innerhalb ihrer Klassen an den drei Standorten ihre besten Leser ermittelt hatten, wurden die drei Schulsieger dann in drei Jahrgangsstufen im Rahmen einer kleinen Leseveranstaltung durch eine Jury in Viöl ermittelt.

„Schölers leest Platt“ wird alle zwei Jahre vom Schleswig-Holsteinischen Heimatbund (SHHB) – mit den Sparkassen, der Sparkassenstiftung Schleswig-Holstein und der Büchereizentrale Schleswig-Holstein – unter der Schirmherrschaft des Bildungsministeriums veranstaltet. Tausende von Schülern gewinnen dadurch Einblicke in die niederdeutsche Sprache, die zur Kultur unseres Landes gehört.

Der Wettbewerb endet in diesem Jahr mit der großen Landesentscheidung am 18. Juni in Rendsburg. Dort wird der Endsieger ermittelt, der sich gegen Schüler aus über 300 Schulen in Schleswig-Holstein durchgesetzt hat. Wir wünschen unseren Platt-Lesern weiterhin viel Erfolg und hoffen, dass sie in die nächste Runde kommen.

Sieger Klasse 3 und 4:

Platz 1: Bennet Thomsen, GS Viöl (Foto unten links)

Platz 2: Rieke Hansen, GS Haselund

Platz 3: Monja Jensen, GS Haselund

Sieger Klasse 5 bis 7:

Platz 1: Laura Albertsen, GemS in Viöl, Kl. V 6 (Foto unten mitte)

Platz 2: Tjark Hansen, GemS in Viöl, Kl. V 5

Platz 3: Jakob Jensen, GemS in Viöl, Kl. V 7

Platz 3: Milla Albertsen, GemS in Viöl, Kl. V 7

Sieger Klasse 8-10:

Platz 1: Sina Carstensen, GemS in Ohrstedt, Kl. 8 (Foto unten rechts)

Platz 2: Beeke Nagel, GemS in Viöl, Kl. 8

Platz 3: Thordis Petersen, GemS in Viöl, Kl. 8



Da rollte nicht nur der Ball - Rollstuhlsportprojekt in der Ohrstedter GS

Am 01.02.2018 wartete auf die Schülerinnen und Schüler der Jahrgänge 7, 9 und 10, die den Wahlpflichtunterricht „Gesund und Fit“ gewählt haben, ein besonderes Erlebnis. Im Rahmen des Projektes „Rollstuhlsport macht Schule“ kamen zwei Trainer des Rollstuhlsportverbandes mit 25 Rollstühlen in die Ohrstedter Heinrich-Carstensen-Halle der Gemeinschaftsschule Viöl-Ohrstedt-Haselund.

Nicole und Herbert, die beide seit Jahren als Sportler, Trainer bzw. Schiedsrichter im Rollstuhlbasketball aktiv sind, wollten den 52 Schülerinnen und Schülern in zwei Gruppen in jeweils 90 Minuten den Umgang mit dem Rollstuhl und den Spaß am Rollstuhlbasketball vermitteln.

Vorweg genommen: Dies ist ihnen hervorragend gelungen!

Zunächst wurde kurz erläutert, dass die Sportart „Rollstuhlbasketball“ sich dadurch auszeichnet, dass Rollstuhlfahrer und Fußgänger, also Behinderte und Nichtbehinderte, diese Sportart gemeinsam in einem Team ausüben können. Je nach Schwere des Handicaps bringt jeder Sportler einen



Punktwert mit auf das Spielfeld. Die Gesamtpunktzahl eines Teams ist vorgeschrieben, so dass immer eine Mischung aus stark, weniger stark und gar nicht behinder-

ten Sportlern gefunden werden muss. Die Schülerinnen und Schüler setzten sich dann jeweils in einen der Rollstühle und machten ihre ersten Fahrversuche (vorwärts, rückwärts, Kurven fahren) und lernten dabei auch die unterschiedlichen Fahreigenschaften von Alltags- und Sportrollstühlen kennen.

Nun folgten Fahrübungen mit Ball nach den vorgegebenen Regeln, Korbwurfübungen, Passübungen mit dem Partner und schließlich als krönender Abschluss ein Rollstuhlbasketballspiel 5:5. Dabei zeigten die Ohrstedter Schülerinnen und Schüler durchaus Talent und Spielverständnis, stellten aber auch fest, dass der Korb aus der sitzenden Position noch weiter entfernt ist, als sowieso schon. Alle Spieler hatten großen Spaß an diesem rasanten Spiel. Als die Trainingszeit zu Ende war, schaute man in enttäuschte Gesichter, denn es hätte gerne noch weiter gehen dürfen. Rollstuhlbasketball ist eine attraktive Ballsportart für Rollstuhlfahrer und Fußgänger. Das haben an diesem Tag alle erleben dürfen. Zudem haben alle die Erfahrung gemacht, selbst in einem Rollstuhl zu sitzen und sich mit Behinderten offen darüber unterhalten, wie der Alltag im Rollstuhl aussieht.

Am nächsten Tag erinnerte der Muskelkater in den Armen, Schultern und im Rücken alle Beteiligten an ein gelungenes Projekt und tolles Erlebnis. Nun hoffen alle, dass wir erfolgreich an der Verlosung von Eintrittskarten für die Rollstuhlbasketball-WM 2018 in Hamburg teilnehmen und im August gemeinsam die Nationalmannschaft anfeuern dürfen.

15 Jahre Jubiläum Skandic & Nordic Reisemobile GmbH

15 Jahre Erfahrung in der Reisemobil und Caravanbranche.

Ein Grund warum sich weit über 90.000 Kunden für Skandic & Nordic Reisemobile entschieden haben, liegt sicherlich einerseits an der großen Markenvielfalt, andererseits auch an der Abdeckung aller Preissegmente. Attraktive und faire Fahrzeugfinanzierungen für fast jeden Kunden, sind auch durch die jahrelange Zusammenarbeit mit verschiedenen namenhaften Fahrzeugbanken möglich.

15 Jahre Erfahrung im Bereich Werkstattservice, Reisemobil- und Caravantechnik, sowie Reparatur und Schadengutachten für so viele verschiedene Marken, sind hier oben im Norden wohl einzigartig. Möglich ist dies auch nur, mit einem sehr hohen Maß an technischen Schulungen bei den jeweiligen Herstellern. Mittlerweile sind für den Werkstattbereich allein drei Kfz.-Meister tätig.

Auch haben wir mit unserem Werkstattmeister den wohl einzigen Reisemobil-Caravan-Schadengutachter hier oben bei uns im Norden. Unfallschaden und Wertgutachten erstellt von Profihand.

Durch den technisch hohen Standard in der Werkstatt, ist es uns auch gelungen für Goldschmitt und AL-KO einziger Premium-Händler hier oben im Norden zu werden. Das heißt: Wir sind die einzige Firma hier oben, die Luftfederanlagen, Vollluftfederanlagen, Fahrwerksverbesserungen und hydraulische Hubstützsysteme für Goldschmitt oder AL-KO verbauen darf/kann. Auch mit unserem neuen Prüfstand, können wir GRATIS digitale Gesamtgewicht bzw. Achsgewichtsmessungen durchführen. Auch ein sehr wichtiger Punkt beim Beladen des Reisemobil oder Caravan.

Durch unsere jahrelange Erfahrung können wir fast jede Marke in unserer Werkstatt bedienen. Und für die 9 verschiedenen Marken die wir vertreten, können wir „Garantearbeiten und Serviceleistungen“ durchführen. Auch für Fahrzeuge, die nicht bei uns gekauft wurden!

Was Skandic & Nordic Reisemobile noch auszeichnet ist, dass wir Ausbilden und unsere 3 Azubis in der Werkstatt im Bereich „Kfz- und Caravan-Reisemobiltechnik“ ausgebildet werden. Dies konnten wir durch eine sehr gute Zusammenarbeit mit der „Handwerkskammer Flensburg“ möglich machen.

Für unseren gut sortierten „Campingshop“ den wir auch schon seit 15 Jahren führen, konnten wir letztes Jahr „Jens Stöcks“ gewinnen. Herr Stöcks ist schon seit über 30 Jahren in der Branche Campingzubehör tätig und hat in dem Bereich in unserer Firma den Qualität- und Servicebereich noch einmal erhöht. Alles an Zubehör und auch Vorzelte verschiedener Marken sind bei uns kein Problem.

Relativ neu in unserem Angebot, ist unsere „Reisemobilvermietung“. Wir haben in unserem Vermietungspark Reisemobile für 6 Personen, 4 Personen oder auch nur für 2 Personen.

Zu guter Letzt, möchten wir uns bei all unseren Kunden für Ihr Vertrauen bedanken und freuen uns auf noch viele weitere gemeinsame Jahre mit Euch im Reisemobil und Caravaningleben.

Herzliche Grüße

uer Skandic & Nordic Team.



15. Jahre SKANDIC über 15 Jahre für Sie da!



SKANDIC & NORDIC REISEMOBILE GmbH

Skandinavien-Bogen 4 • 24983 Handewitt • ☎ 0 46 08 - 97 29 90 • www.skandic-camping.de



Hausmesse 17. & 18.03.2018

Große Auswahl an Neuwagen, Jahreswagen und Gebrauchtwagen!

15 %
auf alle
Artikel &
Vorzelte



www.skandic-camping.de

Verkauf, Werkstatt & Vermietung!

Mit SICHERHEIT Ihr schönster Urlaub!



Neues aus der Kirchengemeinde Schwesing

Gottesdienste:

18. März 10.00 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Konfirmandinnen und Konfirmanden Pastor Kaphengst
25. März 10.00 Uhr Gottesdienst. Pastor Kaphengst
11.00 Uhr Taufgottesdienst
- Karfreitag,
30. März 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Pastor Kaphengst
- Ostersonnabend
31. März 19.00 Uhr Andacht zum Osterfeuer. Pastor Kaphengst
- Ostersonntag
01. April 10.00 Uhr Festgottesdienst zu Ostern. Pastor Kaphengst
08. April 19.30 Uhr Zentralgottesdienst in Viöl. Pastor Augustin
15. April 10.00 Uhr Gottesdienst
11.00 Uhr Taufgottesdienst
22. April 10.00 Uhr Gottesdienst. Pastor Augustin
28. April 13.30 Uhr Konfirmation I. Pastor Kaphengst
29. April 10.00 Uhr Konfirmation II. Pastor Kaphengst
01. Mai 10.00 Uhr Treckergottesdienst mit Taufe auf dem Schwesinger Sportplatz

Halbtagesfahrt: Am 28. 03. 2018 lädt die Kirchengemeinde Schwesing zu einer Fahrt nach Flensburg ein. Die Fahrt führt dort am Kraftfahrtbundesamt, an Solitude und am Glücksburger Schloss vorbei. Eine Reiseleitung wird Geschichten und Dönsches erzählen. Auf dem Rückweg gibt es noch einen Blick von der Marineschule Mürwik über die Förde und dann gibt es Kaffee und Kuchen im Mariencafé.

Die Fahrt kostet pro Person 25,-€. Abfahrt ist um 13.00 Uhr vom Pastorat in Schwesing, die Rückkehr ca. um 18.30 Uhr. Anmeldungen nimmt das Kirchenbüro entgegen (04841/72515).

Osterfeuer und Kinderkirche: Die Kirchengemeinde Schwesing veranstaltet, wie in jedem Jahr, am Sonnabend vor Ostern wieder ein Osterfeuer. Dies soll den Übergang von der stillen Passionszeit hin zu österlichen Freudenzeit markieren. Mit einer Andacht durch Pastor Kaphengst beginnt die Veranstaltung um 19.00 Uhr auf der Pastoratswiese. Für die musikalische Umrahmung sorgt der Posaunenchor. Nach dem Entzünden des Feuers, gibt es Bratwurst vom Grill, Glühwein und andere Getränke. Die Kinderkirche trifft sich bereits um 18.30 Uhr im Schwesinger Kindergarten, um sich gemeinsam mit Petra Thiesen auf das Osterfest vorzubereiten.

Bürozeiten: Das Schwesinger Kirchenbüro ist dienstags und donnerstags jeweils von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und mittwochs von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr besetzt.



individuell Abschied nehmen
Wir beraten Sie gerne in allen Fragen rund um das Thema Bestattung.

BESTATTUNGEN
LORENZEN
& SOHN

Wester-Ohrstedt, Treia, Jübek
04847 / 80 94 986
www.bestattungen-lorenzen.de

www.bestattungen-timm.de

Wir kümmern uns.

*Bestattungen
Timm*

„Opa will in seiner Heimat unter die Erde.“
Wir bringen ihn sicher dorthin.



Hauptstraße 26b · 24852 Eggebek Markt 10 · 25884 Viöl
Telefon 04609/363 Telefon 04843/20 24 24

Neues aus der Kirchengemeinde

Gottesdienste:

18. März 10:00 Gottesdienst
21. März 19:30 Passionsandacht
25. März 10:00 Gottesdienst
27. März 10:00 Frauen treffen Frauen, Lorenz-Jensen-Haus
28. März 19:30 Passionsandacht
29. März 19:30 Gottesdienst
01. April 10:00 Gottesdienst
8. April 19:30 Gottesdienst
15. April 10:00 Gottesdienst
11:15 Tauf-Gottesdienst
22. April 10:00 Gottesdienst
27. April 19:30 Abendmahl-Gottesdienst zur Konfirmation
28. April 14:00 Konfirmation
29. April 10:00 Konfirmation
4. Mai 19:30 Abendmahl-Gottesdienst zur Konfirmation

Veranstaltungen Ahrenviöl

- 28.03. Halbtagesfahrt der Kirchengemeinde Schwesing nach Flensburg/Glücksburg
- 29.03. Müllsammeln, 19.00 Uhr, Feuerwehrgerätehaus
- 31.03. Osterfeuer, 19.00 Uhr, Kirche Schwesing
- 06.04. Feuerwehrübung mit anschl. öffentlichen Grillen, 20.00 Uhr, Gerätehaus
- 09.04. Seniorennachmittag, 15.00 Uhr, Gemeindehaus
- 14.04. Jahreshauptversammlung DRK, Felsenburg Ahrenviölfeld
- 22.04. Lotto des DRK, 18.00 Uhr, Engelsburg
- 28.04. Konfirmation, 13.30 Uhr, Kirche Schwesing
- 29.04. Konfirmation, 10.00 Uhr, Kirche Schwesing

**Gemeinde
Ahrenviöl**

Bürgermeisterin Edith Carstensen
Ringstraße 34, 25885 Ahrenviöl
Tel. 04847 1307



70. Geburtstag von Bürgermeisterin Edith Carstensen

Seit einigen Jahren lädt unsere Chefin die gesamte Kindergartengruppe zu ihrem Geburtstag ins Forsthaus Ahrenviöl ein. Diese außergewöhnliche Geste begeistert uns jedes Jahr, sie ist im Winter bisher das Highlight für den Kindergarten. Wir freuen uns jedes Jahr sehr über die Einladung, denn... welche(r) Bürgermeister(in) ist noch so nah dran an „ihren/seinen“ Kindern.

Dieses Jahr war aber ein besonderer Geburtstag dran. Unsere 22 Kinder hatten sich gut auf den Besuch vorbereitet. Vormittags ging es zu Fuß vom Kindergarten aus zum Forsthaus. Fröhlich schleppten die Kinder ihre Rucksäcke und Hausschuhe mit, denn mit Gummistiefeln an den Füßen schmeckt das Essen nur halb so gut. Die Kinder wussten inzwischen genau was eine Gaststätte ist, was man dort darf und wie wir Edith ein schönes Miteinander bereiten. Mit Liedern und einer „Schneeflockenmassage“ gratulierten die Kinder, natürlich gab es auch selbstgemachte Geschenke. Frau Holles Haus, gefüllt mit Schokolade und ein immer währender Kalender erfreuten Edith sehr. Dann gingen alle Gäste zum Festessen ins Forsthaus, Maïke Johns und ihr Team bewirteten uns mit köstlichen Frikadellen und Pommes. Natürlich hatte Edith auch rote und grüne Brause bestellt, lecker! Bevor wir aber essen konnten, hielt Edith noch eine An-



sprache. Für uns Mitarbeiter sehr bewegend, da sie sich als Bürgermeisterin nicht mehr hat aufstellen lassen. Auch von uns Mitarbeitern gab es ausnahmsweise ein Geschenk (Edith: „Gor nix sött jem schenken, ick

bruuk nix“), sie „muss“ mit uns auf eine kleine Tour.

Die Kinder haben super gegessen (zum Nachtisch gab es noch Eis!) und schafften es die ganze Zeit auf ihren Plätzen sitzen bleiben! Eine große Herausforderung und toll gemacht. Etliche Eltern haben Edith zum Geburtstag gratuliert, als sie ihre Kinder im Forsthaus abholten. Wir, die Kinder und das gesamte Mitarbeiterteam, bedanken uns sehr bei Edith für diesen tollen Vormittag und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute. Selbstverständlich freuen wir uns auch nach ihrer Amtszeit auf Besuche von Edith, oder... wir kommen vorbei.

Spende für die ambulante Hospiz-Betreuung

Am Dienstag, den 9. Januar machte sich eine muntere Truppe aus Nordfriesland auf Richtung Rendsburg. Das ist an sich ja nichts Besonderes. Was dann in Rendsburg geschah, aber doch.

Ein Teil des OpenEi-Teams aus Witzwort traf sich in Ahrenviöl mit Kai Müller.

Ahrenviöl steht nicht nur als erstes im Telefonbuch, nein, es hat auch in der Weihnachtszeit ein buntes und weithin sichtbares Weihnachtshaus. Bei dem feierlichen „Anleuchten“ des Weihnachtshauses am 27. November 2017 wurde ein beachtenswerter Geldbetrag von den zahlreichen Besuchern gespendet.

Kai Müller ist ebenfalls im OpenEi-Team und hat im letzten Jahr sein Spendenziel mit dem Weihnachtshaus mit dem des OpenEi's gebündelt: Die ambulante Hospiz-Betreuung von Kindern und Jugendlichen. Wir trafen uns daraufhin mit den



Vertretern der Hospize Rendsburg, Meldorf und Flensburg. Die sind nämlich für die ambulante Betreuung der Kinder und Jugendlichen in unserer Region zuständig und waren sowohl auf dem (verregneten) OpenEi 2017

und dem (ebenfalls verregneten) Anleuchten vor Ort und informierten über ihre ehrwürdige und schwierige Arbeit.

Wir überreichten stolz unsere symbolischen Schecks über 2100 € vom OpenEi und 633,50 € vom Ahrenviöler Weihnachtshaus. Dieses Geld wird nun für Maßnahmen eingesetzt, um trauernde Kinder oder gar Kinder, die nicht mehr soviel Zeit haben, zielgerichtet zu helfen oder einfach nur ein wenig Licht zu machen. Solche Aktionen sind finanziell Chronisch unterversorgt und wir haben mit unseren Spenden dort eine Lücke schließen können. Wir starten nun in ein neues Jahr mit neuen Aufgaben, neuen OpenEi und neuen Anleuchten für einen weiteren Guten Zweck.

Aber BITTE mit BESSEREM WETTER 2018 !!

Ihr zuverlässiger Partner für

GAS
WASSER
HEIZUNG

Ganz in Ihrer Nähe:

Udo Lorenzen
Gas-Wasser-Heizungstechnik

Schwalbenweg 11 · 25884 Viöl
Tel. 0 48 43/21 04
Mobil 0151/271 884 60

Veranstaltungen Ahrenviölfeld

- 15.03. 14:30 Uhr, Felsenburg, Spiel- und Klönnachmittag, DRK
 10.04. 18:30 Uhr, Felsenburg, Müllsammeln der Gemeinde
 12.04. 14:30 Uhr, Felsenburg, Spiel- und Klönnachmittag, DRK
 31.05. 14:30 Uhr, Felsenburg, Spielenachmittag, DRK
 31.05. 16:00 – 19:30 Uhr, Schule Ohrstedt, Blutspenden DRK

BEHRENDORF

Veranstaltungen Behrendorf

Feuerwehr feierte mit Rekordbeteiligung

Am 20. Januar war es wieder so weit. Die Feuerwehr feierte gemeinsam mit vielen Gästen ihren jährlichen Feuerwehrball.

Schon kurz nachdem drei Feuerwehrkameraden durchs Dorf gegangen waren, um die Bewohner zum Ball einzuladen, stellte sich heraus, dass in diesem Jahr so viele Kameraden und Einwohner mitfeiern wollten wie nie zuvor. Es gab 145 Anmeldungen!

Das stellte das Team des Dörpshauses vor eine große Herausforderung, die sie gerne annahm und sehr gut bewältigte. Ein herzliches "Danke schön" dafür!

Der Feuerwehrball startete, wie in jedem Jahr, nach der Begrüßung durch den Wehrführer mit einem gemeinsamen Essen. Im Anschluss daran berichtete Reiner Thomsen von den Aktivitäten des Jahres. Es wurden zahlreiche Übungsabende veranstaltet. Zum Glück musste die Wehr nur zu zwei Ernsteinsätzen zur technischen Hilfe ausrücken.

Nun folgten die Ehrungen und Beförderungen. Aufgrund absolvierter Lehrgänge wurde Henrik Jensen zum Hauptfeuerwehrmann und Henning Petersen zum Oberfeuerwehrmann befördert.

Dann konnte Bürgermeister Carstensen sechs Feuerwehrkameraden das Brandschutzehrenzeichen am Bande in Silber verleihen. Für 25 Jahre aktiven Dienst wurden geehrt Hauke Carstensen, Peter Carstensen, Mario Hinrichsen und Heiko Thiesen. Besonders bedankte sich Jens Carstensen bei dem stellvertretenden Wehrführer Marco Hinrichsen und dem Wehrführer Reiner Thomsen für

Gemeinde

Ahrenviölfeld

Bürgermeister Stefan Petersen
 Am Ententeich 14, 25885 Ahrenviölfeld
 Tel.: 04626 189311
 E-Mail: stefan.petersennf@web.de



Gemeinde

Behrendorf

Bürgermeister Jens Andreas Carstensen
 Westerdorf 22, 25850 Behrendorf
 Tel. 04843 696, Mobil 0171 9754639,
 E-Mail: carstensen-j@t-online.de,
 Sprechzeiten: 8.30 - 9.30 Uhr



25 Jahre aktiven Feuerwehrdienst. "Ihr seid nicht nur aktiv dabei, ihr übernehmt auch die Verantwortung für die Wehr," sagte er in seiner Ansprache.

Besonders groß war die Freude des Wehrführers darüber, dass er in

diesem Jahr zehn neue Kameraden in seinen Reihen begrüßen darf. Zur Jahreshauptversammlung eingetreten sind

Tim Eckholdt, Lasse Jensen, Jörg Müller, Falk Petersen, Rene Petersen, Marek Pieper, Christian Carstensen und Jürgen Michelsen. Nach der Jahreshauptversammlung der Jugendfeuerwehr treten dann Andre Petersen und Tim-Niclas Hinrichsen in die Wehr über.

Nun verfügt die Behrendorfer Feuerwehr über 49 Mitglieder, davon 4 in der Reserveabteilung und

2 Mitglieder in der Ehrenabteilung.

Nach dem offiziellen Teil folgte dann die Tombola mit vielen Preisen, die die Geschäftswelt der Umgebung gestiftet hatte. Vielen Dank dafür!

Nun stand einer ausgelassenen Feier bis in die frühen Morgenstunden nichts mehr im Wege...



Saalbetrieb · Bundeskegelbahn · Gästezimmer · Ferienwohnungen
 Bier- und Kaffeegarten

Alt-norddeutsches Buffet
 8. April 11.30 Uhr

Hauptstr. 20 · 25885 Ahrenviölfeld · Tel. 04626-325 · Mittwoch Ruhetag · www.gaststaette-felsenburg.de

IHR EINKAUFSZIEL IN HASELUND



Hauptstraße 12 · 25855 Haselund
 Tel. 0 48 43/18 31 · Fax 0 48 43/26 36
 Spingel-Haselund.Nord@Edeka.de



- Backshop und Kaffeeauschank
- Kuchen · Mittagstisch
- Bio-Produkte · Getränkemarkt
- Reinigungsannahme
- Lottoannahmestelle · Geldautomat

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 6.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 6.30 - 16.00 Uhr

Parkplatz direkt vor der Tür

Veranstaltungen Bondelum

03.03. Feuerwehrball, 19:30 Uhr, Felsenburg

HASELUND

Veranstaltungen Haselund

- 15.03. 20:00, Jahreshauptversammlung, Förderv. BW.-Löw, Sportlerh.
- 17.03 14:30, Gemeindenachmittag, Landf./OKR/Gem., Friedensburg
- 17.03. 9:30, Flurreinigen, Gemeinde, Schützenheim
- 17.03. 20:00, Tüddelbüddels Theater und Tanz, Friedensburg
- 19.03. 14:30, Jahreshauptversammlung DRK, Gallehus
- 22.03. 19:30, Spieleabend, OKR, Dörpshus
- 24.03. 17:00, Jedermannkegeln, 4er-Mannschaften, Friedensburg
- 05.04. 15:00, Versammlung SoVD, Dörpshus
- 10.04. 9:00, Holzarbeiten mit Manni, OKR, Carport Hennings
- 11.-13.04. - FC St.Pauli Rabaukencamp, BW Löw.

Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Haselund



Die Feuerwehr Haselund führte am 19.1.18 ihre Jahreshauptversammlung durch. Es wurden ausführliche Berichte von den jeweiligen Beauftragten für die einzelnen Bereiche vorgetragen.

Der Bericht des Wehrführers ließ das Jahr 2017 noch einmal mit allen Höhepunkten vor den Anwesenden vorbeilaufen.

Die Wehr hatte nur 4 Einsätze zu verbuchen. Es gab zusätzlich eine Großübung mit den Nachbarwehren von Löwenstedt, Norstedt und Sollwitt auf dem Landwirtschaftlichen Betrieb von Jan Thormählen und Christian Thoro.

Gemeinde Bondelum

Bürgermeister Hans-August Carstensen
Bondelumer Moor 2, 25850 Bondelum
Tel. 04843 949, Fax: 04843 949



Gemeinde Haselund

Bürgermeister Jan Thormählen
Löwenstedter Staße 27, 25855 Haselund
Tel. 04843 1440, Fax: 04843 27195
E-Mail: jan.thormaehlen@t-online.de
Internet: www.haselund.de



- 14.04. 9:00, Frauenfrühstück Landfrauen, Immenstedt
- 26.04. 19:30, Spieleabend, OKR, Dörpshus
- 28.+29.4., Konfirmation

Ganz speziell wurde noch mal der 40. Westküstenmarsch angesprochen, der bei der Haselunder Feuerwehr stattfand. Hierfür erhielt die Wehr über die Kreisgrenzen hinaus viel Lob. Wehrführer Thomsen erwähnte, dass es nur so gut geklappt hatte, weil die Wehr die Unterstützung der Gemeinde und der Jugendfeuerwehr Ahrenviöl/Immenstedt hatte.

Bei den Aufräumarbeiten nach dem Westküstenmarsch wurden auf der Strecke lediglich nur 5 Plastikbecher gefunden. Hierfür geht das Lob an alle Feuerwehren, die sich in Haselund zum Mitlaufen getroffen hatten. So macht das Arbeiten mit und für die Feuerwehr und für die Gemeinde großen Spaß, war darum das wichtigste Fazit zum Jahr 2017.

Carstensen Landtechnik

Agrardienst - DeLaval - Rasenmäher - Fahrräder - Heizung - Sanitär



Godeke Carstensen
Hauptstraße 9a
25855 Haselund



Carstensen-Landtechnik@t-online.de
www.carstensen-landtechnik.de



eVICTORIA®
e-RÄDER. ENERGIE ERLEBEN.

efco®

DeLaval FELLA CASE III

Tel. 04843/597 Fax 974

Reisedienst &
KFZ-Werkstatt

NISSEN & SOHN

Immer mobil – sicher ans Ziel!

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren
KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

www.bus-nissen.de
www.kfz-nissen.de

Nissen & Sohn GmbH
Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt
Reisedienst: 04843 · 20 50 133
Werkstatt: 04843 · 2212

Wahlen standen auch auf der Einladung. So wurden nicht nur Vorstandsmitglieder gewählt sondern auch einige im Amt bestätigt. Auch ein neuer stellvertretender Wehrführer musste gewählt werden. Florian Clausen stellte sein Amt nach 4 Jahren wieder zur Verfügung, weil er aus beruflichen Gründen sein Amt nicht mehr so ausfüllen kann wie, er es sich für einen stellvertretenden Wehrführer vorstellt. Thomas Flemig stellte sich zur Wahl. Er wurde einstimmig mit einer ungültigen Stimme gewählt.

Sven Petersen wurde in seinem Amt als Atemschutzobmann für weitere 6 Jahre bestätigt. Auch Marten Jensen wurde für weitere 6 Jahre als Kassenwart mit großer Mehrheit wieder gewählt.

Kassenprüfer und Festausschuss wurden turnusmäßig durch eine

Wahl ersetzt. Julian Clausen (Kassenprüfer) und Eike Gonne Leve (Festausschuss) übernehmen die Funktion für die nächsten 2 und 3 Jahre. Zum Hauptfeuerwehrmann wurden Thies Carstensen, Florian Wendler, Sven Johannsen und Thomas Petersen befördert.

Thomas Petersen stellte sich am Abend auch zur Wahl eines Gruppenführers und wurde mit großer Mehrheit gewählt. Bürgermeister Jan Thormählen bedankte sich bei der Wehr. Er sei froh und beruhigt, dass alle Feuerwehrmänner sich im Laufe des Jahres so stark für das Wohl der Gemeinde einsetzten. Wehrführer Stephan Thomsen kündigte an, dass die Mitglieder der Wehr in den nächsten Jahren versuchen wollen, Jungen und Mädchen aus der Gemeinde für die Mitgliedschaft in der Wehr zu begeistern. Einen Übungstag an der Landesfeuerwehrschule werden die Aktiven im Sommer 2018 durchführen. Das wird ein spannender Tag werden, vermuten alle.

Gesucht!

Sehr geehrte Damen und Herren, die Wohngemeinschaft „Wohnpark Alte Schule“ in Haselund sucht nach ehrenamtlichen Helfern aus der Bevölkerung.

Wir sind 12 Senioren und wir haben uns gemeinschaftlich ein großes Haus gemietet, damit wir zusammen unseren Alltag gestalten und erleben können.

Zu den Aufgaben der Ehrenamtler könnten z.B. Spazieren gehen, Spiele spielen, Gemüse anbauen oder ein Besuch mit Tieren in der Wohngemeinschaft gehören. Natürlich dürfen auch gern eigene Ideen mit eingebracht werden.

Wir als Wohngemeinschaft würden uns sehr über viele Ehrenamtler freuen. Bei Interesse melden Sie sich gerne beim Ambulanten Pflegedienst Carstensen unter der Telefonnummer 04843-1224, dieser stellt dann den Kontakt her.

Die Jahreshauptversammlung des Fördervereines Freibad Haselund e.V. ist jährlich von guter Stimmung und toller Atmosphäre geprägt, so auch die JHV 2018, die im Februar stattfand. Der 1. Vorsitzende Arno Hansen bringt es auf den Punkt:

„Wir haben immer offene Ohren bei Firmen und anderen Spendern bekommen, weil wir nur Gutes tun!“ Ihm habe die Vorstandsarbeit immer viel Spaß gemacht und die Zusammenarbeit mit der Gemeinde Haselund (u. a. Bürgermeister



Jan Thormählen und Gemeindefreizeiter Volker Poschkamp) habe stets einwandfrei funktioniert. Auch habe man im Vorstand immer an einem Strang gezogen, wenn es um die vielfältigen Tätigkeiten des Vereines ging. In den 6 Jahren konnte das Schwimmbad nochmal weiterentwickelt werden. Es wurden einige Instandhaltungsmaßnahmen zur Verbesserung des Freibades

und diverse Spielgeräte neu angeschafft. Diverse Veranstaltungen, die sich mittlerweile im Dorf als festes Event etabliert haben, wurden gut angenommen. Die Überschüsse aus den Events wie Poolparty oder lebendiger Adventskalender wurden immer wieder im Bad reinvestiert. Auch die Mitgliederentwicklung konnte sich weiter erhöhen, so dass zurzeit 144 Förderer aktiv sind. „Das ist unser aller Verdienst“, so Arno. Mittlerweile betreut Arno als Jugendtrainer die F-Jugend und wollte seinen Vorstandsposten gerne zur Verfügung stellen. Bürgermeister Jan Thormählen und die Mitglieder des Vereines bedankten sich für die tolle Zeit beim scheidenden Vorsitzenden. Bei den Wahlen für den Vorstand konnten alle Posten problemlos besetzt werden.

Es ergibt sich nun folgende neue Zusammenstellung des Vorstandes:

1. Vorsitzende: Kathrin Flemig,
2. Vorsitzender: Maik Christiansen,
- Kassenwartin: Frauke Marohn,
- Schriftführerin: Frauke Petersen,
- Beisitzer: Lea Alexander und Ole Kiehne

Der Vorstand um die neue 1. Vorsitzende Kathrin Flemig freut sich auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit mit den Firmen und Sponsoren in und um Haselund sowie mit der Gemeinde. Das Schwimmbad soll weiterhin ein Treffpunkt für Jung und Alt sein. Wir hoffen, dass das Wetter diese Saison mal wieder besser mitspielt.

Förderverein Freibad Haselund e. V.

HELFFEN · PFLEGEN · BERATEN



www.apjc.de



AMBULANTE PFLEGEDIENSTE
Johannes Carstensen GbR

DE KOLLUNDER GbR

Essen auf Rädern · Partyservice
Fußpflege · Hausmeisterdienste

Löwenstedter Straße 18
25855 Haselund

Tel.: 04843-1224
Fax: 04843-27222

E-Mail: info@apjc.de



Veranstaltungen Immenstedt

- 20.03. Spielenachmittag (SozV), 14:30, Dörpshuus, Sozialverband
- 24.03. Aktion sauberes Dorf, 10:00, Feuerwache
- 27.03. Jahreshauptversammlung (SozV), 19:00, Immenstedt-Kiel,
- 28.03. Halbtagesfahrt nach Flensburg/Glücksburg, Kirchengemeinde
- 31.03. Osterfeuer, 19:00, Kirche Schwesing
- 03.04. Spielenachmittag, 14:00, Landgasthof Immenstedt-Kiel
- 09.04. Sitzung der Gemeindevertretung, 20:00, Hotel Ist.-Bahnhof
- 14.04. Jahreshauptversammlung DRK, Gasthof Felsenburg
- 17.04. Spielenachmittag (SozV), 14:30, Dörpshuus, Sozialverband
- 22.04. Lotto (DRK), Engelsburg, DRK Ohrstedt
- 25.04. Versammlung der Schützengilde, 20:00, Hotel Ist.-Bahnhof

Feuerwehrfest der Freiwilligen Feuerwehr Immenstedt

Am 24.02.2018 fand das jährliche Feuerwehrfest der Freiwilligen Feuerwehr Immenstedt im Gasthof Immenstedt-Kiel statt. Erstmals konnte Wehrführer Danny Gröper das Fest eröffnen und durfte durch das Programm führen. An Gästen konnte er neben der aktiven Abteilung mit ihren Damen auch viele Vertreter der Ehren- und Reserveabteilung begrüßen. Auch die passive Abteilung war zahlreich mit den Frauen anwesend. Als Ehrengäste konnte er Kreisbrandmeister Christian Albertsen, Amtswehrführer Rolf Schadwal, Bürgermeister Johannes Feddersen und einige Gemeinderatsmitglieder begrüßen. Der Feuerwehrmusikzug Ahrenviöl-Immenstedt eröffnete mit Musikalischen Darbietungen das Feuerwehrfest. In lockerer Reihenfolge zwischen Essen und Sketchen führte die Wehrführung bestehend aus Danny Gröper und Niels-Christian Carstensen auch die offiziellen Akte durch. So konnten im ersten Programmpunkt drei Kameraden für 100% Dienstbeteiligung im Jahre 2017 geehrt werden. Im Anschluss erhielten Dennis Cardell, Björn Erichsen und Thore Thiessen Dienstzeitabzeichen für 10 Jahre aktiven Feuerwehrdienst. Thore Thiessen konnte nach Abschluss seines Sprechfunkerlehrganges auch zum Oberfeuerwehrmann befördert werden. Über das Brandschutzehrenabzeichen am Bande in Silber für 25 Jahre Feuerwehrdienst konnten

Gemeinde
Immenstedt

Bürgermeister Johannes Feddersen
Hauptstraße 53 a, 25885 Immenstedt
Tel.: 04843 27967
E-Mail: h.feddersen@web.de



- 28.04. Konfirmation (1), 13:30
- 29.04. Konfirmation (2), 10:00
- 30.04. Aufstellung des Maibaumes, 19:00, Feuerwache

sich Oke-Hans Carstensen und Hans-Werner Schneider freuen. Michael Zahn und Uwe Johannes Clausen erhielten sogar das Feuerwehrehrenabzeichen am Bande in Gold für 40 Jahre Dienstzeit. Thomas Erichsen erhielt dies in Abwesenheit. Im Anschluss konnte Kreisbrandmeister Albertsen Daniel Wachtmann zum Oberlöschmeister ernennen, nachdem er von der Mannschaft zum Gruppenführer gewählt worden war. Die Beförderungen führten der alte und neue Wehrführer durch. Das emotionale Highlight war dann die Ehrung des ehemaligen Wehrführer Heiko Hansen. Er erhielt nicht nur von der Mannschaft eine Dankesurkunde nebst Präsentkorb, Christian Albertsen konnte ihm auch das Schleswig-Holsteinische Feuerwehrehrenkreuz in Silber für seine Hervorragenden Leistungen als Wehrführer an die Uniform heften. Bürgermeister Feddersen und Amtswehrführer Schadwal betonten in ihren Reden die Wichtigkeit der Immenstedter Feuerwehr und wünschten den Kameraden wenig Einsätze, viele erfolgreiche Dienste und einen Unfallfreien Dienstbetrieb. Der gemütliche Teil wurde mit einer Tombola eingeläutet, zu dem lokale Firmen zahlreiche Sachspenden zur Verfügung gestellt haben. An dieser Stelle sagen wir noch einmal DANKE dafür. Bei Musik und Tanz ging das Feuerwehrfest dann weit in den Sonntag.

DACHDECKEREI • ZIMMEREI

- Klempnerei
- Fassadenbau
- Dachfenster
- Holzarbeiten
- Zimmererarbeiten
- Isolierarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Schornsteinverkleidung
- Dachsanierung
- Innenausbau
- Falztechnik



Maik Timmsen GmbH & Co. KG

Mittweg 9a • 25855 Haselund • www.timmsen-dach.de
Telefon 04843/2059095 • Mobil 0172/8234768

Baugeschäft Hans Clausen GEB. 1928

110 Jahre Meister- und Innungsbetrieb

Beratung Planung Ausführung

- Schlüsselfertige Häuser
- Landwirtschaftliche Bauten
- Gewerbliche Bauten

Haselund Telefon 04843-1813 Fax 04843-498

www.kieskontor-dohle.de



H.W. Dohle GmbH

KIESKONTOR AN DER NORDSEE

Leistungstarker Fuhrpark
für große und kleine Mengen
Für den »speziellen« Einsatz
Kranwagen mit Greifer

Brooker Ring 3
25855 Haselund
email: dohle-boxlund@t-online.de

Kies- und Recyclingbaustoffe
Mutterboden gesiebt
Wallsteine



Naturkosmetik erleben




Rosenbehandlung
Balance für Körper und Seele

Mehr Info unter Telefon 04843-887 und 0151-16603346

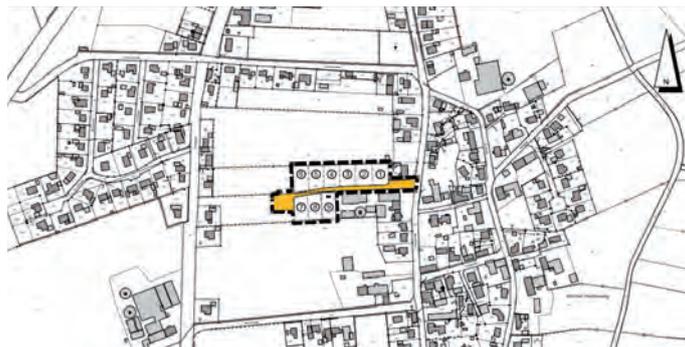
Hannelore Lorenzen
Sönnigeskoppel 5 - 25855 Haselund

Straßenname gesucht!

Der Bebauungsplan Nr. 6 der Gemeinde Immenstedt für das Gebiet „westlich der Bebauung der Grundstücke Hauptstraße 21, 23 und 25“ hat am 22. Februar 2018 Rechtskraft erlangt. Die Erschließung des Baugebietes wird in Kürze beginnen.

Die Gemeindevertretung hat sich in ihrer Sitzung am 12. Februar 2018 dafür entschieden einen Aufruf an alle Einwohnerinnen und Einwohner

der Gemeinde zu starten um Vorschläge für die Bezeichnung der neuen Gemeindestraße zu erhalten. Ihre Vorschläge können Sie bis Ende März abgeben bei Bürgermeister, Johannes Feddersen, Hauptstraße 53 a, 25885



Immenstedt, Tel.: 04843/27967 ; E-Mail: h.feddersen@web.de oder bei der Amtsverwaltung Viöl, Herrn Sönksen, Westerende 41, 25884 Viöl, Tel.: 04843/2090-16 ; E-Mail: heiko.soenksen@amt-vioel.de

In der nächsten Gemeinderatssitzung (9. April um 20:00 Uhr) wird über die Vorschläge abgestimmt.

Über zahlreiche Vorschläge würde sich die Gemeindevertretung Immen-

stedt freuen.

Auf dieser Karte ist die neu entstehende Gemeindestraße gelb markiert. Im Auftrage, Heiko Sönksen (Amt Viöl)

Bereitstellung Altmittelcontainer

Zum fachgerechten und unkomplizierten entsorgen von Altmittel wird vom Verwertungszentrum Westküste, Tönning ein Container für die Sammlung von Altmittel zur Verfügung gestellt.

Standort: Dörpshuus, Landstr. 8 a; Zeitraum: ab 23. März 2018

Entsorgung v. Schrott, Blech, Draht, Elektronikschrott usw.

keine Fremdstoffe (z.B. Altreifen, Kühlschränke, Holz, Plastik und Müll aller Art)

Für ergänzende Rückfragen steht Bürgermeister Johannes Feddersen, Tel.: 04843 – 27967 oder Handy 0170 – 49 27 186, E-Mail: h.feddersen@web.de gerne zur Verfügung.

LÖWENSTEDT

Veranstaltungen Löwenstedt

- 17.03. 20 Uhr, „Tüdelbüdels“, Friedensburg
- 19.03. 14.30 Uhr, DRK-Jahreshauptversammlung, Gallehus
- 22.03. Landfrauen: Theaterfahrt nach Flensburg
- 24.03. Gartenabfall Annahme von 9-11.30 Uhr
- 24.03. SV BW Löwenstedt: Pokalkegeln, Friedensburg
- 07.04 „Schiet sammeln“, Friedensburg 9.30 Uhr
Ostenau am 06.04. ab 18 Uhr
- 07.04 Landfrauen: Frühstück mit Spendenübergabe
- 11.-13.04. - SV BW Löwenstedt: Fußballcamp
mit den Rabauken des FC St. Pauli, Sportlerheim

Gemeinde Löwenstedt

Bürgermeister Holger Jensen
Norderfeld 9 a, 25864 Löwenstedt
Tel.: 04673 870, Fax: 04673 870
E-Mail: norderkerns@aol.com



- 19.04. SV BW Löwenstedt: Jahreshauptversammlung,
20 Uhr, Sportlerheim
- 20.04. Landfrauen: Modenschau CJ Schmidt

Seniorenachmittag in Löwenstedt

Einen schönen Nachmittag konnten wir Ende Februar in der Gastwirtschaft Friedensburg in Löwenstedt genießen. So folgten 82 Gäste unserer Einladung. Einen schwungvollen Beginn machte das 4. Orchester vom Musik Club Viöl unter der Leitung von Gönke Jensen.

Zwischendurch hörten wir lustige Geschichten von Laura Albertsen, Monja Jensen und Rieke Hansen. Unsere 3 Leser waren Preisträger in ihren jeweiligen Klassen und Schulen. Und Laura wünschen wir für das weitere Lesen viel Erfolg.

Im Anschluss durften wir uns über 25 verschiedene leckere Torten freuen, die alle selbstgebacken von den LandFrauen und Frauen der Gemeinderatsmitglieder waren. Ein großes Dankeschön an dieser Stelle noch einmal dafür.

Nach der Stärkung gab es einen sehr interessanten Vortrag.

Katja Nissen, von der Lebenshilfe, berichtete anhand einer PowerPoint-

Präsentation über ihre Arbeit. Die Lebenshilfe hat sich in den letzten Jahren stark verändert. Heute beginnt eine Therapie meistens in der gewohnten Umgebung des Kindes und es wird geschaut, was kann das Kind schon alles und nicht wie früher, was kann es nicht. Eltern, vielleicht Großeltern, sowie Fachpersonal aus der KiTa oder anderen Institutionen arbeiten alle sehr eng zusammen. Katja Nissen zog alle im Saal mit in ihren Bann und weckte großes Interesse. Sie ging auf Themen wie, Inclusion, Frühförderung und Physiomotorik ein. Am Ende wurden aus dem Publikum noch sehr interessante Fragen gestellt.

Für die Lachmuskeln sorgten dann unsere „Jungen Lüüd ut Löwenstedt“ mit 3 kurzen und knackigen Sketchen.

Vielen Dank an alle die uns geholfen haben diesen Nachmittag so bunt zu gestalten.

Feuerwehrball 2018 der Freiwilligen Feuerwehr Löwenstedt

Wie zu Beginn jeden Jahres hatte die Freiwillige Feuerwehr Löwenstedt zum Feuerwehrball in die Gaststätte Friedensburg geladen, um ein schönes Fest zu feiern, aber auch um Rückblick auf das vergangene Jahr zu halten und geleistete Arbeit zu würdigen. Neben den nahezu vollzählig anwesenden aktiven Kameraden und ihren Begleitungen konnte Wehrführer Guido Albertsen zahlreiche passive Mitglieder und Gäste begrüßen, wie z.B. seine Vorgänger Thomas Christiansen und Frank Schwalbe, den kürzlich ausgeschiedenen stellvertretenden Wehrführer Hans-Heinrich Hansen, den Bürgermeister Holger Jensen sowie den ehemaligen Kommandanten des Munitionsdepots Dirk Rainer Weiss.

Wehrführer Albertsen hatte sich gut vorbereitet und hielt einen Rückblick auf das vergangene Jahr. Glücklicherweise schätzte sich Albertsen, dass es nur zwei kleinere Ernstesätze gab. Zum einen sorgte ein durch Baumaßnahmen beschädigter Hydrant für eine überflutete Straße, bei der schnell Abhilfe geschaffen werden konnte. Zum anderen richtete Sturmtief „Sebastian“ Schäden an vielen Bäumen an. Diese wurden in den Gefahrenbereichen, meist Straßen, zersägt und entfernt. Neben den normalen Outdoor-Übungsabenden wurde die Wehr an einem Winterabend in „Sicherheit und Theorie“ geschult. Mit den Wehren aus Haselund, Norstedt und Sollwitt/Pobüll wurde eine größere angelegte Übung bei einer Biogasanlage in Haselund abgehalten. Zusätzlich zur jährlich zu absolvierenden Atemschutzstrecke in Niebüll waren drei Atemschutzgeräteträger in einem Brandcontainer in Rendsburg zur realitätsnahen Heiß-Ausbildung. An fünf Funkübungen haben jeweils drei Kameraden teilgenommen. Auch die Brandschutzerziehung/Brandschutzaufklärung (kurz: Be/Ba) wurde von den Kameraden Dieter Reimers und Heino Sachwitz in drei Veranstaltungen im Kindergarten und Gerätehaus mit den Kindern, aber auch den Erzieherinnen durchgeführt. An dem Westküstenmarsch in Haselund wurde in Gruppenstärke teilgenommen. Bei fünf Umzügen im Dorf wurde die Wehr angefragt, für Begleitung zu sorgen und im Sommer fand ein öffentlicher Grillabend in der Löwenstedter Mitte statt, welcher trotz nicht so optimalen Wetters gut besucht war. Ein persönlicher Dank ging an Birger Vette für zahlreiche Parkplatzanweisungen sowie seine Arbeiten am Grün rundum das Gerätehaus.

50 aktive Kameraden zählt die Wehr, mit einem Altersdurchschnitt von 39,8 Jahren ist man eine jüngere im Amtsbereich. Neben der wehrinternen Ausbildung waren zahlreiche Kameraden auf Amts-, Kreis- und Landesebene, aber auch beruflich bei der Bundeswehr auf Lehrgängen, die sich wie folgt darstellen: 1x ABC-Einsatz, 2x Atemschutzgeräteträger, 2x Erste Hilfe, 10x Fortbildung Digitalfunk, 1x Gruppenführung I+II, 1x Maschinist, 3x Motorsägenführung, 4x Sprechfunk digital, 1x Technische Hilfeleistung Modul I+II, 1x Truppmann Teil I, 7x Truppmann Teil II sowie 5x Trupp-

führung. Wehrführer Albertsen rechnete vor, dass seine Wehr im Jahr 2017 ca. 1800 Stunden Dienst, davon ca. 700 Stunden in wehrexterne Ausbildung investiert haben. Für die geleistete Arbeit bei Dienst und Übung bedankte sich Albertsen bei seinen Kameraden.

Viele Ausbildungen führen zu vielen Beförderungen. So wurden Melf Jensen, René Jensen, Torben Jensen, Tim Jensen, Björn Nissen und Mirko Sachwitz zu Oberfeuerwehrmännern befördert. Hauptfeuerwehrmänner sind jetzt Finn Christiansen, Lasse Ketelsen und der nicht anwesende Thies Jensen. Löschmeister ist nun der neugewählte stellvertretende Wehrführer Torge Petersen.

Geehrt für 20 Jahre aktiven Dienst wurde Hans-Thomas Ley und erhielt die dazugehörige Bandschnalle. Für die doppelte Zeit von 40 (!) Jahren aktiven Dienst wurden Heiko Albertsen, Heinz Jensen und Torsten Thomsen mit der Bandschnalle ausgezeichnet. Bemerkenswert: Diese drei Kameraden waren bei der Gründung der Jugendfeuerwehr Viöl 1978 mit die ersten aktiven Jugendlichen. Für Teilnahme an allen Übungsabenden erhielten Torge Petersen und Carl-Heinrich Thomsen ein kleines Präsent.

Das kommende Jahr wird unter anderem geprägt sein von der Ausbildung mit den neuen Digitalfunkgeräten, welche die Wehr kürzlich erhalten hat. Auch der Umbau im Gerätehaus in Eigenleistung, also die Einrichtung eines Gruppenraumes mit Küchenzeile und die Konstruktion von Garderoben oder Spinden, damit die Einsatzschutzkleidung endlich im Gerätehaus untergebracht werden kann, stehen auf der Agenda.

Bürgermeister Holger Jensen zeigte sich nicht nur beeindruckt von seiner Wehr, sondern war auch ein Stück weit stolz, denn mit Nachwuchsproblemen und „Ausbildungsstau“ habe man aktuell nicht zu kämpfen, was in anderen Orten durchaus der Fall sei. Er dankte den Kameraden für die geleistete Arbeit und übergab Wehrführer Albertsen neben einem Flachgeschenk das neue Gemeindewappen für das Löschgruppenfahrzeug. Für Unterhaltung sorgte neben der guten Musik vom DJ Timo Wolff der Festausschuss mit dem traditionellem Schätzspiel (Umfang des Findlings am Gerätehaus) und einem kleinen Sketch. Selbst der NDR filmte einige Einstellungen, hier ging es aber weniger um die Feuerwehr, sondern um „Knoop“, der vom Löwenstedter Simon Hansen erdacht und entwickelten App, um die Straßenbeleuchtung im Ort zu schalten.

André Albertsen

FLIESENLEGERMEISTER WOLFGANG NISSEN



Eichenring 39
25884 Viöl

AUSFÜHRUNG VON
NEUBAU- UND SANIERUNGSARBEITEN
MIT FLIESEN UND NATURSTEINEN ALLER ART

■■■ bei mir sind Ihre Fliesen in guten Händen

Tel. 04843 - 20 55 86 · Fax 20 55 87 · Mob. 0174 - 93 63 748
www.fliesenlegermeister-nissen.de · wolfgang.nissen@gmx.net



- Festlichkeiten aller Art bis 170 Personen
- Bundeskegelbahn
- Heuboden / Grillen ab Mai jeden Donnerstag
- Offener freier Hotspot

Gaststätte Friedensburg · Inh. Uwe Thomsen
Westerfeld 1 · 25864 Löwenstedt · Tel. 04843 – 12 27
www.friedensburg-loewenstedt.de · uwe-thomsen-best@gmx.de

Veranstaltungen Norstedt

Jeden letzten Montag im Monat Preisknüffeln.

Jeden 2. Dienstag im Monat Spielenachmittag

27.03. Gemeinderatversammlung mit Einwohnerversammlung

28.03. Schietsammeln 18.00h Treffpunkt Bushalteplatz

Düt und Dat ut Norstedt

Feuerwehrfest am 13.01.2018

Am 5. Januar 2018 hat die Freiwillige Feuerwehr Norstedt ihre Jahreshauptversammlung abgehalten. Dort wurden u.a. Broder Clausen und Melf Hansen für ihren 10 jährigem Dienst in der freiwilligen Feuerwehr Norstedt geehrt. Oke Caspersen wurde nach bestandendem Truppführer Lehrgang zum Hauptfeuerwehrmann befördert.

Eine Woche später am 13. Januar 2018 fand das Feuerwehrfest im Norstedter Kroog statt. Wehrführer Holger Kniese begrüßte die Kameradin /



Kameraden und ganz besonders den Ehrenwehrrührer und Bürgermeister Volker Carstensen sowie Ehrenbrandmeister Karl-August Oje und alle anwesenden Gäste. Bei einem leckeren Essen stärkten sich dann alle für die Nacht. Holger Kniese ließ in seinem Bericht das vergangene Jahr Revue passieren und berichtete von aktuellen Themen wie z.B. das neu zu beschaffene Feuerwehrauto. Dann stieg die Spannung, denn jeder hoffte auf einen Gewinn der reichlich bestückten Tombola. Viele Firmen und Betriebe aus dem Umland hatten sich sehr spendabel gezeigt.



Bei guter Musik wurde bis in den frühen Morgenstunden gefeiert. Vielen Dank an den Festausschuss für das schöne Fest.

Winterwanderung 2018

Am 28.01.2018 trafen sich 44 Wanderbegeisterte oder nur „Frühstücker“ um 9:30 Uhr bei Frauke Hansen im Norstedter Kroog. Nach einem sehr reichhaltigen und mal wieder leckeren Frühstück fuhren wir gegen 11 Uhr in den Drelsdorfer Forst um dort unsere Winterwanderung zu starten. Mit 28 Wanderern ging es einmal um den Forst herum. Dieses Jahr war es aufgrund des vielen Regens gar nicht so einfach eine gute trockene Strecke zu finden. Der Wettergott meinte es dieses Mal sehr gut mit uns es war teilweise sogar Sonne am Himmel zu sehen. Nach ca. 1 Stunde kamen wir wieder am Ausgangspunkt an. Bjarne Hansen bedankte sich für die rege Beteiligung und hofft auf ein Wiedersehen in 2019.

Wir freuen uns über die Geburt von Tade Jensen geb. am 05.12.17, Sohn von Franziska und Hans-Jürgen Jensen aus Norstedt, Moorkoppel. Wir wünschen der Familie alles Gute.

Am Dienstag, 06.02.18 hatte die „Allgemeine Wählergruppe“ Norstedt zur Aufstellung der Kandidat/innen zur Kommunalwahl am 06. Mai 2018 in den Norstedter Kroog eingeladen. An dem Abend wurden von nur 22 Mitgliedern die 5 Direktkandidaten sowie die Listenbewerber wie folgt gewählt:

Volker Carstensen, Birgit Ramm, Dirk Hansen, Holger Kniese, Hauke Fuschera-Petersen, Kirsten Görtzen, Johannes-Nikolaus Carstensen, Erik Sönksen, Kai Carstensen

Ulrike Hansen

De Frisörstuu in Bohmstedt



Für besondere Anlässe (z.B. Konfirmation, Abi und Abschluss, Hochzeit und Gäste) haben wir einen extra Raum mit zwei Plätzen. Kein Wunsch bleibt offen - ob glatt, gelockt, geflochten, gesteckt oder ein Make-Up und ihr Lächeln ist unser Lob. Wohlfühlen in einem schönen Ambiente...

Hohe Luft 8
25853 Bohmstedt
☎ 04671 - 600 85 39

info@frisoerstuu.de
www.frisoerstuu.de



Biikebrennen

Am 21.02.18 fand unser Biikebrennen statt. Sehr zu unserer Freude hatten sich über 50 Personen angemeldet und alle genossen das leckere Grünkohlessen. Das Wetter war super und so brannte das Feuer lichterloh.

Vielen Dank an Volker und Holger für die Brandwache.

„Eiszeit“ in Norstedt (siehe Foto)



Der Gemeinderat/Bürgermeister lädt ein zu einer Gemeinderatsitzung mit Einwohnerversammlung. Sie findet am 27.03.18 um 19.30 Uhr im Kroog statt. Großes Thema wird die Zukunft des Schwimmbades sein.

*Das ist die Drossel, die da schlägt,
der Frühling, der mein Herz bewegt;
Ich fühle, die sich hold bezeigen,
die Geister aus der Erde steigen.
Das Leben fließet wie ein Traum-
Mir ist wie Blume, Blatt und Baum.*

Theodor Storm

Wir wünschen allen einen schönen Start in den Frühling
Eure Karla Kolumna Redaktion der Gemeinde Norstedt

OSTER-OHRSTEDT

Veranstaltungen Oster-Ohrstedt

- Jeden Montag: Landfrauen Chor, DÖRPSHUUS
 Jeden 1. Freitag im Monat „Übungsabende der Freiwilligen Feuerwehr“
 19.30 Uhr
 Vom Oktober bis April jeden Mittwoch, Bruusen, DÖRPSHUUS
 24.03. 10:00 Uhr, Aktion "Sauberes Dorf", Feuerwehrhaus
 26.03. 9:30 Uhr, Landfrauen, Markttreff Schwesing,
 Anmeldungen: Inke Carstensen-Klatt, 04841-72991
 28.03. Halbtagesfahrt Kirche
 31.03. 19:00 Uhr, Osterfeuer der Kirche
 09.04. 18:00 Uhr, DRK Lotto, Engelsburg
 14.04. DRK Jahreshauptversammlung Felsenburg Ahrenviölfeld

Gemeinde

Oster-Ohrstedt

Bürgermeister Michael Bartels

Norderende 25, 25885 Oster-Ohrstedt
 Tel.: 04847 1269, Handy: 0152 53803391
 E-Mail: mibartels@gmx.de



- 18.04. 19:30 Uhr, Landfrauen, Immenstedt-Bahnhof,
 Anmeldungen: Sünje Albertsen, Telefon 04847-279,
 28.04. 13:30 Uhr, Konfirmation I, Kirche Schwesing
 29.04. 10:00 Uhr, Konfirmation II, Kirche Schwesing

Gemeinschaftsschule Ohrstedt: Fröhlich aufgetischt!

Die Klasse 10 der Gemeinschaftsschule in Ohrstedt recherchierte im Rahmen des Geschichtsunterrichts zum Thema „Ernährung in verschiedenen Ländern und Epochen“.

In Gruppen wurden das Zeitalter des Barock, die Esskultur der alten Römer, Indische Gerichte, die Entwicklung des Essens in Schweden, Frankreich und den USA sowie die Kulinarik Albaniens betrachtet und den jeweils anderen Gruppen präsentiert.



Dabei stießen die Schülerinnen und Schüler natürlich auf vielerlei Rezepte, von denen einige ausprobiert werden sollten getreu dem Motto: „Theorie ist wichtig, Praxis ist hier wichtiger!“

Jede Gruppe suchte sich ihr Lieblingsrezept, manchmal waren es auch zwei, aus und

dann ging es in der gut ausgestatteten Schulküche für vier Stunden ans Werk. Eifrig wurde geknetet, gerührt, geschnitten, gebrutzelt, gebacken, gemixt und gekocht. Aromatische Düfte zogen durch die Flure und alle Ergebnisse konnten sich wirklich sehen lassen.

Aufgetischt wurden „Römerbrot“, „Quiche lorraine“, „Tarte chocolat“, „gefüllte Pfannkuchen à la princesse“, „Indisches Curry“, „Lassi“, „Pizza Feta-Prosciutto“ und „Premium-Burger“.

Die Schülerinnen und Schüler hatten viel Spaß an diesem Schultvormittag und ließen sich die kulinarischen Genüsse gut schmecken.

Eine Fortsetzung dieses gelungenen „Kochevents“ wird wohl nicht lange auf sich warten lassen!



Was war los im Landfrauenverein Ohrstedt?

Farbenfroh gedeckte Tische, ein wohl gefülltes Buffet, an einem Nebentisch leckere Desserts – jedes Jahr ähnlich und doch immer wieder schön: das Frühstück in geselliger Runde am Jahresanfang wird gerne angenommen. Ein paar Kleinigkeiten waren anders als sonst: es gab keinen Vortrag (so dass ausgiebig und in Ruhe geschnackt werden konnte), die Austrägerinnen der Einladungen erhielten ein kleines Dankeschön und zusätzlich zum Bücherflohmarkt wurden Puzzles angeboten. Die Einnahmen davon wurden wieder gespendet.



Bei der Jahreshauptversammlung betrat der Landfrauenverein Ohrstedt und Umgebung Neuland: Dank der geänderten Satzung führt ab sofort ein Dreierteam den Vorstand. Kirstin Carstensen, Kirsten

Bartels und Inke Carstensen-Klatt stellten sich als gleichberechtigte Vorsitzende zur Wahl und wurden mit nur einer Gegenstimme gewählt. Ansonsten änderte sich personell nur wenig im Vorstand. Mit einem herzlichen Dank wurde die stellvertretende Vorsitzende Sylvia Röhe verabschiedet, ihre Position gibt es nun nicht mehr. Neue Kassenführerin wurde Frauke Kersten, die Beisitzerin Sabine Köhn wurde in ihrem Amt bestätigt. Weitere Beisitzerinnen fanden sich nicht. Vor den Wahlen war die übliche Tagesordnung abgearbeitet worden. Der – inzwischen ehemaligen – Kassiererin Inke Carstensen-Klatt wurde eine vorbildlich geführte Kasse attestiert. Die Schriftführerin Dunja Petersen ging in ihrem Tätigkeitsbericht



auf die vielfältigen Unternehmungen des Vereins ein. Neben den wiederkehrenden Aktivitäten wie Chor, Line-Dance und Gedächtnistraining stand 2017 u.a. Internationales („Die Stadt in China heute“, „Weihnachtsbräuche in Dänemark“), Kriminelles (Enkeltrick) und Künstlerisches (Aquarellmalen, Geschichten von und mit Matthias Stührwoldt) auf dem Plan. Aber auch Ausflüge zur Gartenbesichtigung in Schobüll und zum Kohlosseum in Dithmarschen wurden gut angenommen, ebenso wie das Wellness-Wochenende in Bad Segeberg. Ebenso abwechslungsreich fiel der Ausblick aufs kommende Jahr aus: Auf Fahrten nach Südfall und zum Bach-Chor nach Hamburg dürfen sich die Landfrauen freuen, auf die Dip-Fee, Mama Massai und vieles mehr. Die Jahreshauptversammlung wurde abgerundet durch Herrn Jeske aus Oster-Ohrstedt mit seinem Leierkasten.

„Büsum im Winter – da ist doch nichts, gar nichts!“ – diese Meinung einer Landfrau konnte widerlegt



werden! Ein schönes Hotel direkt an der Perlebucht, gemütliche Zimmer, morgens und abends ein sehr reichhaltiges, sehr leckeres Buffet, freundliches Personal: die Unterbringung war hervorragend. Einziger Minuspunkt war der doch sehr übersichtliche Well-nessbereich, der zwar sauber und ordentlich war, jedoch einfach zu wenig bot. Aber bei sonnigem Wetter um den Gefrierpunkt konnte man wunderbar am Deich spazieren gehen oder einen Einkaufsbummel in der Innenstadt machen, so dass auch dieses Manko nicht sehr ins Gewicht fiel.

Ein Ausblick auf das Programm:
26.03.2018: Vortrag Coaching
18.04.2018: Frühjahrsveranstaltung mit Fotoquiz

Wenn jemand Ideen oder Anregungen für das weitere Programm hat – der Vorstand freut sich über Tipps. Schaut doch auch mal auf unsere Internet-Seite: www.lfv-ohrstedt.de



Westerende 43 · 25884 Viöl
Telefon 04843/27175 · Fax 04843/27176
CarstensenSollwitt@t-online.de

**Änderungsschneiderei
und Heißmangel**

(auch mit Waschservice) bei uns im Haus.

Gartenholz Kiehne



Carports · Gartenhäuser · Zäune · Pflasterungen · Baggerarbeiten
Bürozeiten: Mo./Mi./Do./Fr. 14:30 - 17:30 Uhr, Samstags 09:00 - 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 04843 / 20 56 04 · info@gartenholz-kiehne.de

Veranstaltungen Schwesing

- 17.03. Aktion "Sauberes Dorf" ab 09.30 Uhr / FF-Haus
- 20.03. Hauptvers. MarktTreff Verein
- 21.03. Seniorentreff
- 22.03. Bruusen ab 19 Uhr
- 28.03. Halbtagesfahrt Kirche
- ab 29.03. OSTERFERIEN bis 13.04.
- 31.03. Osterfeuer ab 18 Uhr im Pastoratsgarten
- 04.04. Seniorentreff
- 05.04. Bruusen ab 19 Uhr
- 14.04. Hauptversammlung DRK in der Felsenburg
- 16.04. letzte GV Sitzung der Legislaturperiode
- 18.04. Frühjahrsveranst. Landfrauen Immenstedt-Bhf
- 22.04. Lotto zugunsten DRK auf engelsburg
- 25.04. Seniorentreff

Gemeinde Schwesing

Bürgermeister Wolfgang Sokoll
Osterende 17, 25813 Schwesing
Tel. 04841 71236, Fax 935507
E-Mail: sokoll060160@aol.com
Internet: www.schwesing.de



- 28.04. Konfirmation Gruppe I
- 29.04. Konfirmation Gruppe II
- 30.04. Maibaum aufstellen beim MarktTreff
- 05.04. Konfirmation Gruppe III
- 06.05. Gemeinderatswahl im MarktTreff

Gemeindevertreter-Sitzung vom 29.01.2018

Zur ersten GV Sitzung im neuen Jahr konnte Bgm. Wolfgang Sokoll neben den Gemeinderäten, der Presse und LVB Gerd Carstensen auch knapp 20 interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich begrüßen.

In der Einwohnerfragestunde war ein großes Thema die „Wasserfluten“, die von den Leitungen nicht mehr aufgenommen werden können. Auf einzelne Straßenzüge und Gräben angesprochen wurde beschlossen, dass sich der Bau- und Wegeausschuss noch in der 5. Kalenderwoche bei einer extra Begehung darum kümmert.

Thematisiert wurde auch die Verkehrsberuhigung im Augsburgener Weg, da durch die Verkehrsaufsicht des Kreises die bisherige „Beruhigung“ nicht akzeptiert und abgebaut werden muss.

Da der Gemeinderat dieses Thema bereits in der letzten Sitzung behandelt hat wurde mitgeteilt, dass hier nach einer einvernehmlichen Lösung gesucht wird.

In den nächsten TOP ging es um formale Beschlüsse wie Genehmigung des letzten Protokoll, Haushaltsplan FF, Annahme von Spenden etc.

Beschlossen wurde, dass für das LF 10 die erste Wartung (nach nun 5 Jahren) über die Anbieterfirma erfolgen soll; einen langfristigen Wartungsvertrag lehnten die GV zunächst ab und wollen sich in den nächsten 2 – 3 Jahren damit beschäftigen, wenn Bedarf angemeldet wird.

Im Bericht ging unser Bürgermeister auf einige Termine ein, die er zwischen der letzten Sitzung und heute absolviert hat. Er konnte u. A. berichten, dass im MarktTreff im letzten Jahr 360 Veranstaltungen an 230 Tagen stark zum Erfolg beigetragen hat.

Die Deutsche Telekom beantragt den Aufbau eines „Mobilfunkstandortes“ innerhalb der Gemeinde – die Zustimmung der GV erfolgte einstimmig!

Unter „Verschiedenes“ wurde beschlossen, den Anbau des Kindergarten so zügig wie möglich erstellen zu lassen; nach der Fertigstellung soll dann eine „größere Einweihung“ erfolgen...

Unter Ausschluss der Öffentlichkeit wurde die Zustimmung zu einem Grundstückkaufvertrag erteilt, das Gemeindeland „Engelsburg“ ab 1.3.2018 verpachtet und über einen Bauantrag entschieden.

Außerdem wurde dem geplanten Kauf eines neuen „Festzelt“ nach diversen, ausführlichen Erläuterungen durch GV Frank Greve zugestimmt.

Kurznachrichten aus Schwesing

Die Gemeinde Schwesing beteiligt sich auch in diesem Jahr an der Aktion „sauberes Dorf“ und lädt alle Bürgerinnen und Bürger dazu ein, sich am Samstag, 17.03. ab 9.30 Uhr ab FF-Gerätehaus daran zu beteiligen. Wer einen Anhänger hat, sollte den bitte mitbringen...



Der Kindergarten-Neubau für die U3 Gruppe nimmt Formen an; die Gemeinde hofft, dass nach der Frostperiode bald zügig weitergebaut wird.

Baumgardt + Lohr
Steuer- und Wirtschaftsberatung

Lundweg 1 - 25813 Husum
Tel 04841 8969-0 / Fax 04841 8969-32
Email: info@baumgardt-lohr.de

www.baumgardt-lohr.de

Feuerwehrball 2018

Frank Greve, Bernd Hansen und Kay Thomsen waren in diesem Jahr für die Ausrichtung verantwortlich – und haben uns „zurück ins Dorf“ eingeladen. Der FF-Ball wurde bei „De Kröger“ gefeiert – und alle Beteiligten waren begeistert!



Bild der Geehrten

Wie gewohnt, gab Wehrführer Stefan Hansen vor dem guten Essen (Buf-fet) einen Bericht über die im letzten Jahr bearbeiteten Einsätze der Wehr, aber auch die sehr umfangreiche Anzahl von Terminen, die die gesamte Wehr, aber auch einzelne Mitglieder aufgrund ihrer Funktion in der Wehr wahrgenommen haben.

Die Ehrungsliste 2018 für „lange Dienstzeiten“ in der Wehr sah wie folgt aus:

Für 10 Jahre: Dirk Thordsen

Für 20 Jahre: Torben Clausen, Frank Greve, Stephan Siegfriedt, Olaf Schneider

Ehrenkreuz für 25 Jahre:

Thomas Bahnsen

Für 30 Jahre und gleichzeitige Überstellung in die Ehrenabteilung:

Dietrich Schoon

Die Ehrung für Thomas Bahnsen (25 Jahre Dienstzeit) nahm Schwesings Bürgermeister Wolfgang Sokoll vor, der in diesem Zusammenhang sich ganz herzlich im Namen der Gemeinde bei allen Mitgliedern der Wehr für die vielen Aktivitäten bedankte.

Dietrich wurde zusätzlich aufgrund seiner außerordentlichen Verdienste

um die Wehr mit dem SH Ehrenkreuz in Bronze durch den stellvertretenden Kreiswehrführer unter langanhaltendem Applaus der Teilnehmer ausgezeichnet.

Die Ehrung für sehr hohe Dienstbeteiligung im Jahre 2017 konnten diesmal – und teilweise wiederholt – Thomas Bahnsen, Torben Clausen, Dirk Wuggazzer, Hendrik Peters, Hans-Hermann Clausen-Stuck und Jannik Hansen entgegennehmen.

Sieger im kleinen Schätzspiel (Schraubenanzahl im Honigglas) wurde Bernd Johannsen, der die Anzahl von 269 Schrauben exakt schätzen konnte.

...und Frank Greve ließ es sich nicht nehmen, uns mit einem kleinen Sketsch „Besök in Hamburg“ zum Lachen zu bringen.

Nach diesem Teil der „Aktivitäten“ wurde noch bis in den frühen Sonntagmorgen hinein nach Discomusik gefeiert.

Es war auf jeden Fall ein voller Erfolg, wieder in seinem Heimatdorf zu feiern....

Weitere Bilder vom Abend sind auf der Page www.schwesing.de in der Bildergalerie.



Ehrung Dietrich Schoon



Frank Greve

Kandidaten für die GV-Wahl am 06.05.2018 gewählt

Es deutete sich schon im Vorwege an – es sollte ein spannender Abend werden!

Die beiden Vorsitzenden der Wählergemeinschaft A (Wolfgang Sokoll) und B (Rolf Nicolaysen) begrüßten die rund 110 Bürgerinnen und Bürger bei „De Kröger“ und erläuterten die abzuarbeitenden Formalitäten. Beide freuten sich über die zahlreich Erschienen – vor allem der „Anstieg“ der jungen Mitbürgerinnen und Mitbürger wurde zufrieden zur Kenntnis genommen.

In einem kurzen Abriss der Arbeit der Gemeindevertretung in den vergangenen 5 Jahren erinnerte Wolfgang Sokoll als Bürgermeister noch einmal an die abgeschlossenen und angeschobenen Maßnahmen und bedankte sich bei allen GV für die konstruktive Zusammenarbeit. Sein besonderer Dank galt den ausscheidenden Mitgliedern Peter Hansen, Matthias Christiansen und Udo Lohr, die zwischen 5 und 36 Jahren in der Vertretung die Geschicke der Gemeinde wesentlich beeinflusst haben.

Rolf Nicolaysen stimmte in den Dank mit ein und bat die „zukünftigen GV“ wie bisher immer das Gemeinwohl im Auge zu behalten.

Gegen 20 Uhr trennten sich die beiden Wählergemeinschaften, um zunächst den Vorstand neu zu wählen und dann in die Kandidatenfindung einzusteigen. Im Gegensatz zu einigen anderen Gemeinden konnten in Schwesing wieder ohne Probleme genügend Kandidaten gefunden werden, die sich in den nächsten 5 Jahren die ehrenamtliche Arbeit in der Gemeinde teilen werden.

Folgende Kandidatinnen und Kandidaten wurden nach der eigenen Vorstellungsrunde von den anwesenden Mitgliedern gewählt:

Wählergemeinschaft A

Listenplatz 1 Wolfgang Sokoll
 Listenplatz 2 Ann-Kathrin Stäwen
 Listenplatz 3 Volker Herrmann
 Listenplatz 4 Helge Thomsen
 Listenplatz 5 Torben Clausen
 Listenplatz 6 Thomas Bahnsen
 Listenplatz 7 Jonas Buchholz
 Listenplatz 8 Christopher Schulz

Wählergemeinschaft B:

Frank Greve
 Everwien Kramer
 Freia Köster
 Marco Gutbier
 Nico Petersen
 Inke Carstensen-Klatt
 Peter Clausen-Stuck
 Reimer Carstens

Plätze 1 bis 6 sind die Direktkandidaten, die am 6.5. auch entsprechend auf dem Wahlzettel stehen und direkt gewählt werden können.

Hier entscheidet die Anzahl der Stimmen über die direkt in die GV einziehenden Mitglieder; die 6 Kandidaten, die die meisten Stimmen auf sich vereinen können, sind direkt gewählt. Alle anderen 5 Mitglieder ergeben sich aus den für eine Wählergemeinschaft insgesamt abgegebenen Stimmanzahl. Ausgezählt/berechnet wird die Zuordnung der 5 Plätze dann nach dem sog. „Sainte-Ligue“ Verfahren (früher „De Hond“).

Veranstaltungen Sollwitt

- 29.03. ab 19:00 Uhr, Osterfeuer bei der Bude Sollwitt
 09.04. ab 19:00 Uhr, Müllsammeln in der Gemeinde,
 Treffpunkt am Gerätehaus
 17.05. ab 19:00 Uhr, Aufbauen Ringreiten
 19.05. ab 8:15 Uhr, Ringreiten
 27.05. ab 9:00 Uhr, Kinderringreiten

Gemeinde Sollwitt

Bürgermeister Thomas Hansen
 Süderstraße 2, 25884 Sollwitt
 Tel. 04843 1584, Handy 0152 09833105
 E-Mail: hansen-sollwitt@t-online.de,
 Internet: www.sollwitt.de



Neues von der Freiwilligen Feuerwehr Sollwitt-Pobüll



Wir freuen uns, dass mit Björn Hirnrichsen, Niklas Andresen und Hauke Jensen drei unserer neuen Feuerwehrkameraden am Feuerwehrgrundausbildungslehrgang „Truppmann 1“ teilgenommen und bestanden haben.

Am 19.02.2018 waren die Atemschutzgeräteträger unserer Wehr wie in jedem Jahr zur Pflichtübung in der Atemschutzübungsstrecke in Niebüll. Hinterher gabs für uns noch eine Kleinigkeit zum Essen und Beisammensein!

Am Sonntagabend, den 11.2. haben wir wieder am Tag der offenen Gerätehäuser in Nordfriesland teilgenommen. Danke an dieser Stelle an Sven Hansen für die Organisation. Leider war das Wetter verhältnismäßig schlecht, der Besucherandrang hielt sich stark in Grenzen.

Wir finden trotzdem, dass ein Tag des offenen Gerätehauses eine gute Idee – auch für unsere Wehr ist. Deshalb planen wir auch fürs nächste Jahr wieder eine entsprechende Aktion, allerdings vornehmlich an einem Samstag im Sommer – und nicht wieder am 11.2.



Jahreshauptversammlung der Feuerwehr

Am 19.01. fand wieder die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr statt, in diesem Jahr im Kirchspielskrug Gallehus, Viöl. Es wurden, wie in jedem Jahr, der Jahresbericht des Wehrführers und der Kassenbericht besprochen, sowie Vorhaben für die Zukunft diskutiert und beschlossen. Außerdem konnten wir mit Thorben Johannsen ein neues Mitglied in unsere Wehr aufnehmen.

Im Verlauf des Abends wurde Nils Hinrichsen zum Gruppenführer und Lars Carstensen zum Schriftführer gewählt, sowie Marco Lorenzen als Sicherheitsbeauftragter wiedergewählt.

Weiterhin konnten Knut Christiansen für 10 Jahre, Marco Lorenzen, Jürgen Hansen und Sven Hansen für jeweils 20 Jahre Dienst in der Feuerwehr geehrt werden.

Fotos teilw. Silke Schlüter

Gerhard Dethlefs Sanitär- und Heizungstechnik

- Wärmepumpen
- Öl- und Gasheizungen
- Sanitäranlagen - Baderneuerungen
- Klempnerarbeiten
- Solaranlagen
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Holzkessel und Kaminöfen
- Verkauf von Material

Pobüll 25
 25884 Sollwitt
 Fax 04843-2165
 Tel. 04843-2233

Feuerversicherungsgilde

Viöl

Wir sind Ihre Gilde auf Gegenseitigkeit



Unsere Vertrauensleute wohnen bei Ihnen im Ort!

Werden Sie Mitglied und bestimmen selbst mit!

Wir beraten Sie gerne in allen Fragen zu
 Hausrat- und Glasversicherung
 Landwirtschaftliche Inventarversicherung

Nähere Informationen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle:
 Dorit Christiansen – Geschäftsführerin - Siedlung 20 – 25864 Löwenstedt
 Tel.: 04843-902 Fax : 04843-204509 Mail : l.d.christiansen@freenet.de

2 Dörfer – 1 Fest: Feuerwehrball „Haselund und Sollwitt-Pobüll“ 2018

Im vierten Jahr findet nun der Ball der aktiven Feuerwehrleute beider Gemeinden, ihrer Partner und den Freunden der Freiwilligen Feuerwehren gemeinsam statt.

Immer am letzten Samstag im Februar treffen sich alle bei Uwe Thomsen in seiner Gaststätte „Friedensburg“ in Löwenstedt.

Wie immer gibt es für die weiblichen Gäste eine Rose.

Allerdings verteilt das „Begrüßungs-Komitee“ in diesem Jahr überraschend noch eine grüne Dose, mit dem Hinweis, dass es anschließend noch eine Erklärung dazu geben wird!

Als das Fest beginnt, begrüßen beide Wehrführer, Stephan Thomsen für Haselund und Daniel Carstensen für Sollwitt-Pobüll, die Anwesenden.

Die Ehren-Gäste, Jan Thormählen, der Bürgermeister von Haselund, Gabi Carstensen, die stellvertretende Bürgermeisterin von Sollwitt und Markus Hansen, der stellvertretende Amtswehrführer werden noch extra willkommen geheißen.

Die Wehrführer weisen auf den, schon zur Tradition gewordenen, „Heim-Fahrdienst“ ab Mitternacht hin, der mit dem Bus des TSV Haselund und dem Bürgerbus durchgeführt wird. Für die Bereitstellung des Busses und an den Fahrer geht ein großer Dank.

Stephan Thomsen erklärt dann das zusätzliche Geschenk, die überwiegend grün bedruckte „Notfall-Dose“!

In dieser Dose befindet sich ein „Notfall-Info-Blatt“, das ausgefüllt dort seinen Platz haben soll. Die gut verschlossene Dose wird dann in der Külschrank-Tür aufbewahrt, da das im Haushalt der Platz ist, der wohl überall leicht zu finden ist. Auf diese Dose machen zwei grüne Aufkleber aufmerksam, die man gut sichtbar am Hauseingang und eventuell am Hintereingang anbringen soll. So hat jeder „Notfall-Helfer“, Sanitäter oder Arzt gleich alle Informationen zur Hand, sollte Hilfe mal nötig sein! Unter: www.notfalldose.de kann sich jeder dazu noch mehr Informationen holen.

Mit diesem Geschenk unterstreicht die Freiwillige Feuerwehr einmal mehr ihre Sorge um das Wohl der Dorf-Bewohner.

Stephan teilt dann mit, wie der Ablauf des Abends vorgesehen ist und er freut sich sehr, dass diesmal viele Aufgaben auf die Schultern von unter-



schiedlichen Aktiven verteilt werden konnten, so dass er und Daniel entlastet wurden.

Vor dem Essen singen die Aktiven, mit der Unterstützung aller anderen Gäste, das Feuerwehrkameradschaftslied.

Beide Wehrführer wünschen einen guten Appetit und Uwe Thomsens emsige Helferinnen versorgen die Anwesenden mit Essen und Getränken. Nachdem alle gut gesättigt sind, geht es im Programm des Abends weiter.

Rückblickend setzen Stephan Thomsen und Daniel Carstensen die Anwesenden über das Wissenswerte des vergangenen Jahres in Kenntnis.

Feuerwehr Haselund:
29 Aktive inclusive
4 Reservisten
5 Mitglieder in der
Verwaltungsabteilung
9 Ehrenmitglieder
100 passive Mitglieder

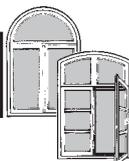
Feuerwehr Sollwitt-Pobüll:
43 Aktive inclusive
16 Reservisten

1 Ehrenmitglied
12 passive Mitglieder

Bei den jeweiligen Aktivitäten und Einsätzen waren beide Wehren im Rückblick auch besonders gefordert:



SCHÜTT BAUELEMENTE



GmbH

**Türen · Fenster · Treppen
Rollläden · Wintergärten
Sonderanfertigung + Montage**

25884 Sollwitt · Schulstraße 6 · Tel. 048 43 - 605 · Fax 048 43 - 21 47
eMail: info@schuett-bauelemente.de · www.schuett-bauelemente.de

...eine Anzeige in dieser Größe
kostet im Monat April
nur 50,- EUR (in Farbe zzgl. MwSt.)

INTERESSE?

Grafik Nissen. Tel. 0461-979787 info@grafik-nissen.de



Feuerwehr Haselund
 32 Übungsabende
 (davon Gerätekunde,
 Brandeinsätze, technische Hilfe,
 Atemschutzstrecke in Niebüll,
 Funkübungen)
 Lehrgänge zum Truppführer
 Technische Lehrgänge
 Sandra Claußen ist die erste
 Atemschutzträgerin in Haselund
 4 unterschiedliche Alarme

Feuerwehr Sollwitt-Pobüll:
 11 Übungsabende
 Erste-Hilfe-Auffrischung
 Für fast alle Aktiven
 5 Atemschutz- und
 Funkausbildungen
 4 unterschiedliche Alarme

Von einer ganz besonderen Übung erzählt Stephan Thomsen dann noch: In der Zusammenarbeit mit den Wehren aus Löwenstedt, Sollwitt-Pobüll, Norstedt und Haselund als Initiator, fand eine große Übung auf dem landwirtschaftlichen Gelände von Thormählen/Thoröe statt.

Aber nicht nur bei den Übungen und Alarmierungen ist die Haselunder Feuerwehr im abgelaufenen Jahr tätig gewesen. Stephan Thomsen erzählt von der Mitwirkung bei der Schwimmbad-Reinigung, von der Brandwache bei der Haselund-Fete, von der Begleitung der Reiter beim Ringreiten und bei dem alljährlichen Laterne-Laufen! Auch Daniel Carstensen spricht von der Teilnahme bei sieben öffentlichen Veranstaltungen!

Der Westküstenmarsch in Haselund, zum 40sten Jubiläum des Laufs im Sommer 2017, wurde über die Kreisgrenzen hinaus sehr gelobt. Es war eine rundum gelungene Veranstaltung, sogar das Wetter gab sein bestes an diesem Tag.

Beide Feuerwehr-Teams haben neue aktive Mitglieder gewinnen können: Matthias Albertsen unterstützt jetzt die Haselunder Feuerwehr, als fertig ausgebildeter Feuerwehrmann, der von der Berufsfeuerwehr aus Flensburg kommt.

Niklas Andresen und Thorben Johannsen verstärken nun die Feuerwehr Sollwitt-Pobüll.

Damit die Arbeitsbedingungen für die Aktiven noch besser werden, konnten auch beide Wehren aufrüsten:

In Haselund sind alle drei Sirenen gewartet, instandgesetzt und digitalisiert worden, sodass die Handy-Alarmierung ab jetzt entfallen kann. Auch die neu erworbenen Handfunkgeräte arbeiten digital und für die Atemschutzträger wurden zwei neue Atemschutzgeräte angeschafft.

Die Feuerwehrleute in Sollwitt-Pobüll besitzen nun auch neue digitale Handfunkgeräte und vier neue Atemschutzgeräte wurden angeschafft. Stephan Thomsen bedankt sich ausdrücklich für viel im Hintergrund geleistete Unterstützung:

Dank geht an Marco Hansen für die Alarmierungen, an Jochen Sterner für seine Arbeit als Tischler, Thomas Flemig als Hintergrundunterstützer, an Volker Poschkamp und Tobias Kniese als Gerätewarte für die Arbeit am Fahrzeug! Da vor dem Feuerwehrball schon die Jahreshauptversammlungen stattgefunden haben, ist es aber auch interessant zu hören, wer dort besonders geehrt wurde.

Das teilen beide Wehrführer gerne mit:

Ehrungen und Beförderungen in Haselund:
 Beförderung zum Hauptfeuerwehrmann:
 Thies Carstensen
 Florian Wendler
 Sven Johannsen
 Thomas Petersen
 Stellvertretender Wehrführer:
 Thomas Flemig

Sollwitt-Pobüll:
 Ehrung für 10 Jahre:
 Knut Christiansen
 Ehrung für 20 Jahre:
 Jürgen Hansen
 Marco Lorenzen
 Übertritt in die Reserveabteilung:
 Hans-Heinrich Hansen
 Thomas Thomsen
 Übertritt in die Ehrenabteilung:
 Hans Peter Greggers

Der stellvertretende Amtsweführer Markus Hansen wird dann von Daniel Carstensen gebeten, eine Beförderung zu übernehmen.

Marco Lorenzen wird zum Oberlöschmeister befördert, weil er die Gruppenführerausbildung bestanden hat. Markus Hansen erzählt den Gästen den Werdegang des Beförderten und liest die Urkunde vor. Als äußeres Zeichen für den neuen Titel werden die Schulterklappen getauscht.

Als nächstes bittet Daniel Carstensen die stellvertretende Bürgermeisterin von Sollwitt, Gabi Carstensen, eine Auszeichnung vorzunehmen. Ralf Petersen wird für 25 Jahre Dienst für die Feuerwehr mit dem Brandschutzehrenzeichen am Bande in Silber geehrt!

Auch die Feuerwehr in Haselund ehrt in diesem öffentlichen Rahmen einige Mitglieder.

Stephan Thomsen und Florian Clausen ehren den Hauptfeuerwehrmann Marten Jessen für seine langjährige Vorstandsarbeit, unter anderem besonders lange als Kassenwart. Sie verleihen ihm den Titel: Hauptfeuerwehrmann mit drei Sternen und die dazugehörigen Schulterstücke werden getauscht. Hauptfeuerwehrmann Marco Hansen wird dann zum Löschmeister befördert und erhält auch neue Schulterklappen.

Als alle denken, die Reihe der Ehrungen und Beförderungen sei vorbei, geht der Haselunder Bürgermeister Jan Thormählen nach vorne und hat noch eine Auszeichnung zu verleihen.

Er erzählt von Stephan Thomsens Werdegang und dass er im Jahr 2008 in Haselund zum Wehrführer gewählt wurde. Nun erhält er für seine 30 jährige Feuerwehrzugehörigkeit die Bandschnalle dafür unter viel Applaus.

Der Festausschuss stellt sich vor und eröffnet den musikalischen Teil des Festes. Er lässt alle Geehrten erst mal mit einem Ehrentanz beginnen.

Ein Wort zum Schluss: Ich bedanke mich bei den Wehrführern dafür, dass ich immer ihre Notizen benutzen darf, sonst könnte ich die vielen Informationen nicht so fehlerfrei wiedergeben.

Aus den Notizen verrate ich jetzt allen Lesern Stephan Thomsens letzten Satz mit Zusatz: Wir sind eine gut aufgestellte, motivierte und ausgebildete Wehr! Danke!

Text: Dagmar Overmann,
 Bilder: Frank Reichenberg

WERNER'S TAXI
 Viöl/Boxlund 04843 20 135
 Husum 04841 779 38 38
 Ihr zuverlässiger Taxi www.wernerstaxi.de



sitzende Krankenfahrten
 Chemo/Bestrahlung/Dialyse
 Serienfahrten
 Alle Kassen
 Kurierfahrten

Fachbetrieb für Einblasdämmung

Frank Feddersen
 Maurermeister • Gebäudeenergieberater



Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13

Energieberatung *Thermographie
Energetische Gebäudesanierung

www.luftschichtdaemmung.de

Veranstaltungen Viöl

- 17.03. 14:00 VHS Börse rund ums Kind Schule Viöl
- 19.03. 14:30 DRK Jahreshauptversammlung Gallehus
- 24.03. Sozialverband Mitgliederversammlung Gallehus
- 03.04. 10:30 Seniorenrat Sprechstunde Amt Viöl
- 07.04. Jugend-FFw Wege reinigen Viöl
- 14.04. 10:00 Bouleterrier Frühlingsturnier Bouleplatz Viöl
- 14.04. TSV DE Viöl 9. Viöler Straßenlauf Erich-Wobser-Halle
- 21.04. 14:00 Tennis-Club Saisoneroöffnung: Muschen
Deutschland spielt Tennis (Jeder ist willkommen)
- 22.04. 11:00 Gemeinde Jazz-Frühsschoppen Muschen

In Viöl geht es um die Sicherheit in luftiger Höhe

Rund um das Trainings Center der Deutschen Windtechnik Service in Viöl hat sich in den letzten Monaten einiges getan. Gleich gegenüber der bisherigen Werkstatthalle ist eine neue Halle entstanden, in der die mehr als 220 Monteure des Unternehmens künftig mindestens zwei Wochen pro Jahr intensiv geschult sollen. Im Auftrag des Unternehmens pflegen, reparieren und verbessern sie europaweit mehr als 3.000 Windkraftanlagen verschiedener Hersteller.

Fast alle Monteure haben irgendwann einmal den ersten Teil ihrer Ausbildung hier absolviert. Nun sollen sie regelmäßig wiederkommen, um sich fortbilden zu können – und das unter Bedingungen, die weltweit nahezu einmalig sein dürften. Für die Theorie steht modernste Computertechnik bereit. Die Praxis wird in vier riesigen Maschinenhäusern vermittelt, die von verschiedenen Windrädern abgebaut wurden. Sie ermöglichen – unter realistischen Bedingungen – Schulungen zu ebener Erde. Zusätzlich gibt es einen Kletterturm, der zum Abseilen und Durchspielen von Rettungsszenarien dient.

Alles, was die Monteure in Viöl lernen, ist überlebenswichtig für ihre tägliche Arbeit. „Wer als Höhenarbeiter tätig ist, muss selbst dafür sorgen, dass sein Arbeitsplatz sicher ist“, sagt Senior Trainer Jens Krippner. Er legt Wert darauf, dass die Ausbilder in seinem Team aus eigener Erfahrung wissen, wie elementar der Umgang mit und das Vertrauen in die eigene Ausrüstung ist. Viel Aufmerksamkeit wird dabei der „Persönlichen Schutzausrüstung gegen Absturz“ gewidmet, die nicht nur aus Helm und Schutzbrille besteht. Sie wird durch Aufstiegshilfen, Seile, Leitern und Sicherungen komplettiert, die beim Besteigen der Anlage und bei der Arbeit an und auf dem Rotor Vorschrift sind. Auch das Materialhochholen mit dem internen Kran muss immer wieder geübt werden. Ein weiterer Schwerpunkt liegt in den richtigen Techniken zum Tragen und Heben von



Die Arbeitssicherheit ist für Monteure in Windkraftanlagen ein überlebenswichtiges Thema

**Gemeinde
Viöl**



Bürgermeister Heinrich Jensen
Amselweg 14, 25884 Viöl
Tel.: 04843 920
E-Mail: Heinrich.Jensen@t-online.de



- 30.04. 17:00 FFw-Viöl Maifest FFw-Gerätehaus Viöl



Lasten hoch oben in der Luft, um Risiken und Gefahren bei Fehlbelastungen des Körpers und die Bergung und Rettung des Arbeitskollegen bei Unfall oder Erkrankung im Turm.

Mit dem Bedingungen in Viöl ist der technische Trainer André Brüske mehr als zufrieden: „Weil die Maschinenhäuser von verschiedenen Herstellern stammen, können wir fast das gesamte Spektrum an Technik abbilden, das unsere Monteure vor Ort vorfinden werden“, sagt er. „Dank ausgeklügelter Computerprogramme und diverser angeschlossener Geräte ist aber auch der theoretische Unterricht spannend“, meint sein Kollege Torben Clausen und berichtet von einer besonderen Dynamik, die in den Seminaren entsteht: „Vom Wissen der erfahreneren Mechatroniker können wir alle profitieren. Andersherum nehmen sie selbst von den Neulingen so manche gute Idee und Inspiration mit.“



Senior Trainer Jens Krippner (2.v.r./hinten) gibt den Azubis praktischen Unterricht im Maschinenhaus und zeigt ihnen, das bei der Benutzung des internen Krans zum Materialhochholen zu beachten ist

Ausbildungsplätze und Wirtschaftsfaktor

Jede Windenergieanlage läuft jährlich an die 8 000 Stunden und muss mindestens 20 Jahre halten. Fundament, Turm und Rotor brauchen ebenso spezielle Pflege wie das mit komplizierter Technik vollgepackte Maschinenhaus. Das geht, wie beim Auto, nicht ohne regelmäßige, fachmännisch durchgeführte Inspektionen und Reparaturen. Für diese Aufgaben werden ständig Nachwuchskräfte und Auszubildende gesucht: Wer Mechatroniker/in mit Schwerpunkt Windenergie werden will, muss mindestens 17 Jahre alt sein und die Mittlere Reife haben, technisch interessiert, körper-



Als technischer Trainer ist André Brüske (Mitte) begeistert von seinem Job

lich fit und schwindelfrei sein. Wer all das mitbringt, bekommt bei der Deutschen Windtechnik Service eine tolle Ausbildung im Sektor Windenergie, mit der er oder sie später auch in vielen anderen Branchen arbeiten kann.

Durch die aus ganz Europa anreisenden Monteure und die Auszubildenden, die zumeist in den umliegenden Hotels und Ferienwohnungen untergebracht sind, ist das Trainings Center der Deutschen Windtechnik Service für die gesamte Region ein wichtiger Wirtschaftsfaktor. Das Mittagessen im Bistro der Landschlachtereier Burmeister schmeckt allen so gut, dass niemand etwas dagegen hat, in den Pausen kurz zum Westermarkt zu gehen. Zumal dort im Aldi-Markt bei Bedarf auch gleich die persönlichen Einkäufe erledigt werden können. Dass es nicht weit davon entfernt einen Nah & Frisch-Markt und zwei weitere Bäcker gibt, die Poststelle im Gardinenstudio, Apotheke, Optiker, Friseur, Fitnesscenter, einen Gasthof und einige weitere Läden, macht den vierzehntägigen Aufenthalt für alle zu einer angenehmen Sache. Ebenso die Tatsache, dass die ärztliche Versorgung vor Ort gesichert ist

Text und Fotos: Silke Schlüter und Deutsche Windtechnik

Unternehmen Deutsche Windtechnik: über 1 000 Mitarbeiter an Land und auf See; 134 Standorte in 12 Ländern; Wartungsverträge für 3 000 Windenergieanlagen (4 380 Megawatt), Reparaturen/Gutachten für weitere 3 000 Anlagen, Betreuung von 68 Onshore- und 5 Offshore-Umspannwerken; Umsatz in 2017: 125 Millionen Euro

Neues von den Viöler LandFrauen

Mitgliederversammlung

Am 22 Januar fand unsere Mitgliederversammlung im Lorenz Jensen Haus in Viöl statt. Zu Beginn konnten wir Heike Thomsen aus Viöl begrüßen, die uns über ihre Zeit als Rangerin in Afrika berichtete. Sie hat so begeistert über die Begegnungen mit den vielen verschiedenen, wilden Tieren erzählt, dass wir am Ende das Gefühl hatten in Afrika mit dabei gewesen zu sein. Vielen Dank für diesen lebhaften, interessanten Vortrag.

Nachdem wir uns mit Kaffee und Torten gestärkt hatten, starteten wir mit der Versammlung. Begonnen wurde mit dem Gedenken an die im vergangenen Jahr verstorbenen LandFrauen. Danach gab es Berichte über die Aktivitäten die wir im Jahr 2017 auf Orts- und Kreisebene unternommen haben. Auch am Kassenbericht gab es nichts auszusetzen. Die Kassenprüferinnen hatten alles geprüft und für gut befunden, so dass der Vorstand entlastet werden konnte.

Zur Wahl standen das Dreierteam, bestehend aus Antje Carstensen, Ulrike Hansen sowie Angela Rucha. In diesem Jahr hatten wir unsere Kreisvorsitzende Magret Albrecht eingeladen, als Gast unsere Versammlung zu besuchen, und auch die Wahlen zu leiten. Das Dreierteam wurde einstimmig mit einer Enthaltung gewählt. Als stellvertretende Kassenprüferin wurde Bärbel Hansen aus Viöl gewählt.

Nun freuen wir uns auf ein abwechslungsreiches LandFrauenjahr.

LandFrauenBall

Im Februar hatten wir zum LandFrauenBall eingeladen. Leider fiel der Termin gerade in die Zeit in der die große Grippewelle Nordfriesland zu packen hatte. Doch trotzdem konnten wir am Ende 65 Personen im schön geschmückten Saal bei Friedensburg in Löwenstedt begrüßen. Nach einer kurzen Ansprache wurden wir mit leckerem Essen verwöhnt.

Dank der guten Musik von Timo Wolff aus Oldenswort hielt es uns dann auch nicht lange auf den Stühlen. Es wurde eifrig getanzt.

Aber auch für die Lachmuskeln sollte es etwas zu tun geben. Die junge Lüüd ut Löwenstedt hatten für uns einige Sketche vorbereitet. Dabei blieb kein Auge trocken. Danach wurde bis in die Morgenstunden weiter ge-

tanzt. In zwei Jahren findet unser nächstes Fest statt und wir würden uns über viele Gäste freuen. Auch sind bei unserem Ball immer Gäste herzlich Willkommen.

Vorschau unserer Termine

09. März: Frauengesundheitstag im Klinikum NF in Husum

24. März: Rosenseminar in Ellerhop

25. März: Lotto in Engelsburg

mehr Infos auf unserer Homepage landfrauen-vioel.de oder auf den Einladungen. Wir wünschen euch allen einen schönen Frühlingbeginn mit vielen Sonnenstunden - Euer Vorstand

H & P **LBBV**
STEUERBERATER Steuerberatungsgesellschaft mbH
Landwirtschaftliche Buchstelle

*Wir sind Ihr
Steuervorteil!*

Hans-Dieter Hansen
Steuerberater

Kirsten Petersen
Steuerberaterin

Fin Schauer
Steuerberater

Ulf Volquardsen
Steuerberater

Mühlengrund 17 • 25884 Viöl
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20
info@steuerberater-vioel.de • www.steuerberater-vioel.de

Aus der Not eine Tugend gemacht ...

... „Wählergemeinschaft Viöl“ stellt sich unter dem Namen „Aktive Wählergemeinschaft Viöl“ neu auf

Die Politikverdrossenheit, die leider im ganzen Land Einzug genommen hat, ist auch im Zentralort Viöl angekommen. Es finden sich kaum noch Personen, die sich als gewählter Gemeindevertreter für die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Viöl engagiert einsetzen wollen. Diese Erfahrung machen alle Parteien und Wählergruppen. Das hat eine Demokratie nicht verdient bzw. ist für sie selbst schädlich.

Dies voraus geschickt, mussten die Fraktionen der SPD und der Wählergemeinschaft Viöl am Ende des vergangenen Jahres feststellen, dass sie es – wie auch andere – schwer haben werden, für die anstehende Kommunalwahl am 06. Mai 2018 jeweils Wahlkandidaten für ihre vollständige Listen zusammen zu bekommen. Bei beiden drohte der Nichtantritt zur Kommunalwahl. Was für eine Vorstellung: Man geht zur Wahl und es gibt keine Auswahl an unterschiedlichen Parteien und/oder Wählergruppen. Die faire politische Auseinandersetzung mit Andersdenkenden mit dem Ergebnis das Beste für die Viölerinnen und Viöler zu erreichen, gehört doch



zu unseren Grundrechten. So kam, was kommen musste. Die beiden Fraktionen haben sich über mehrere Gespräche dazu entschlossen, mit einer Wählergemeinschaft in Viöl bei der

Kommunalwahl anzutreten. Die Fragen, die beantwortet sind, waren vielfältig. Wer geht in welche Gruppierung auf? Wie soll die neue Gruppierung heißen? Nach intensiven Gesprächen haben wir uns am 28. Januar 2018 für den Namen „Aktive Wählergemeinschaft Viöl“ entschieden.

Zudem haben wir die Wahlen zum geschäftsführenden Vorstand und für die Listen zur Kommunalwahl 2018 mit nachstehenden Ergebnissen durchgeführt.

Armin Grünberg wurde zum ersten Vorsitzenden und Klaus Henningsen zum Kassenwart der „Aktiven Wählergemeinschaft Viöl“ wieder gewählt. Zweiter Vorsitzender ist Jörg Höpting. Diana Kowitz ist unsere neue Schriftführerin. Alle wurden einstimmig durch die anwesenden Mitglieder gewählt.



Für die Kommunalwahl 2018 treten als Kandidaten an:

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 01. Armin Grünberg | 02. Diana Kowitz |
| 03. Wilhelm Avenarius | 04. Wiebke Engstler-Höpting |
| 05. Thomas Jönsson | 06. Inge Carstensen |
| 07. Jörg Höpting | 08. Björn Schläger-Lüddens |
| 09. Thilo Ciesielski | 10. Ringo Jehrke |
| 11. Sönke Carstensen | 12. Klaus Henningsen |
| 13. Sabine Arndt | |

Wir wünschen uns zur Kommunalwahl am 06. Mai 2018 eine hohe Wahlbeteiligung. Insbesondere unsere Erst- und Jungwähler möchten wir ermutigen, Ihr höchstes Gut, „die Meinungs- und Wahlfreiheit“ in Anspruch zu nehmen. Es ist nicht selbstverständlich frei und geheim wählen. Es ist nicht selbstverständlich, dass eine Demokratie von Dauer hält. Jeder muss daran arbeiten, dass eine Demokratie eine Demokratie bleibt. Nehmt Eure Rechte in die Hand. Geht zur Wahl! Zeigt Anderen, wie es sich in einem Zentralort lebt, wenn man eine sehr hohe Wahlbeteiligung erreicht hat. Wir sehen uns am 06. Mai.

Bitte schreibt uns an, wenn Ihr Fragen oder Anregungen für uns zu Eurer Gemeindegemeinschaft habt (aktive-waehlergemeinschaft-vioel@web.de).

Kfz-Service in Viöl

Kiek doch mol in!

Autohaus Jensen

Autohaus Jensen

GmbH & Co.KG

Raiffeisenstrasse 1•25884 Viöl•Tel.: 04843/2044-0
e-Mail: info@autohaus-jensen.de

www.autohaus-jensen.de

Frau & Beruf: Beratungsregion Nord

Kostenlose und vertrauliche Einzelberatung in Viöl
(in Kooperation mit dem Familienzentrum Viöl)
Wo: Diakoniestation, Schwalbenweg 2, 25884 Viöl
Wann: 9.00 – 13.00 Uhr

Eine Anmeldung ist erforderlich. Information und Anmeldung:
048 41 – 70 60 / frau-beruf-nf@posteo.de
Beratungsgespräche bieten wir nach Terminvereinbarung
auch in unseren Büros in Flensburg und Husum an.
Termine 2018: Mittwoch, 16.5., Dienstag, 28.8., Montag, 26.11.

Berufliche Beratung für Frauen
- individuell, vertraulich und kostenlos - z.B. berufliche Orientierung –
Wiedereinstieg nach Familienphase – Elternzeit – Bewerbung – Weiterbildung

*Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 1. Mai 2018 erscheint - ist der 15. April 2018.*

Ein neues Bassakkordeon für den Musik-Club

Mitte letzten Jahres kam im Musik-Club der Wunsch auf, ein neues Bassakkordeon anzuschaffen. Das bis dahin aktuelle Instrument war sehr schwer und damit für die jüngeren und zierlichen SpielerInnen eher schwierig zu bedienen. Außerdem ist es inzwischen auch ein wenig in die Jahre gekommen. Es wurde überlegt, ob und wie der Wunsch zu realisieren war.

Passenderweise wurde kurze Zeit später das sogenannte CROUWDFUNDING-Projekt der VR Bank Westküste angeboten. Bei diesem Projekt bewerben sich Vereine, die eine größere Anschaffung planen und diese nicht aus eigenen Mitteln finanzieren können.

Der Vorstand informierte sich genauer und schickte eine Bewerbung ab. Kurze Zeit später kam die positive Antwort der VR Bank Westküste, dass wir für das Projekt ausgewählt wurden. Somit waren wir schon einen großen Schritt weiter.

Am 30.10.2017 startete die sogenannte „Fan-Phase“. Ein Zeitraum von 14 Tagen, in denen online Fans gesammelt wurden. Unter für-unsere-region.de konnte sich jeder genau über das Projekt informieren und Fan werden. Wir brauchten für unseren Wunsch mindestens 50 registrierte Fans und hatten diese Anzahl bereits nach 30 Stunden erreicht! Vielen Dank an je-den Einzelnen! Im Anschluss ging es für uns direkt in die 90-tägige Spendenphase. Wir haben fleißig die Werbetrommel gerührt und unsere angestrebte Summe in Höhe von 4.500,- € dank der zahlreichen Spenden auch erreicht.



Inzwischen haben wir uns ein neues Instrument angeschafft, das in den Proben schon voll im Einsatz ist und bei allen SpielerInnen und Dirigenten sehr gut ankommt. Wer sich gerne von dem neuen Klang überzeugen oder einfach nur mal sehen möchte, wie die Neuanschaffung aussieht, der ist herzlich eingeladen, am 09.06.2018 in die Regenhalle der Gemeinschaftsschule Viöl zu kommen. An diesem Tag geben wir um 16.30 Uhr ein Konzert mit unserem befreundeten Akkordeonorchester

aus Bremen, die uns übers Wochenende besuchen kommen. Wir freuen uns auf viele Zuhörer.

Auf diesem Weg möchten wir uns nochmal ganz herzlich bei allen Spendern bedanken, die uns die Anschaffung des neuen Bassakkordeons ermöglicht haben!

Änderung: Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung vom TSV Doppeleiche Viöl findet am **23. März 2018 um 20.00 Uhr** nicht im Sportlerheim in Muschen, sondern in der **Regenhalle Schule Viöl** statt.

Über eine rege Teilnahme würden wir uns freuen!

Gäste sind herzlich willkommen.

Mit sportlichen Grüßen, der Vorstand



Zimmerei Meisterbetrieb · Löwenstedt

Bauen mit Holz -
nachhaltig, lebendig & individuell

Dachstühle · Überdachungen · Restaurierungen
Carports · Holzinnenausbauten · Sonderanfertigungen

Telefon: 0 48 43 - 20 50 89 5 · Mobil: 0 152 - 22 75 85 09
info@poschkamp-holz.de · www.poschkamp-holz.de

Schnell, günstig, unkompliziert:

Das Modernisierungsdarlehen

10.000 € für 95 €/Monat

- ⇒ Keine grundbuchliche Absicherung erforderlich
- ⇒ Nur für Privatpersonen
- ⇒ Prüfung Bonität und Kapitaldienstfähigkeit
- ⇒ Darlehen von 10.000 bis 50.000 Euro

* Beispielerrechnung: Sollzinssatz: 2,65 % p.a. fest für die gesamte Laufzeit; effektiver Jahreszins: 2,68 %; Nettodarlehensbetrag: 10.000 Euro; Vertragslaufzeit: 10 Jahre; zu zahlender Gesamtbetrag: 11.394,33 Euro; monatliche Rate: 94,96 Euro; letzte Rate: 94,09 Euro; Anzahl der Raten: 120; Bonität vorausgesetzt. Anbieter: VR Bank Westküste eG, Nordstraße 18 - 20, 25813 Husum

Wir beraten Sie. Jetzt in Ihrer VR Bank Westküste.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

☎ 04841 692-0
www.vrbank-westkueste.de



**VR Bank
Westküste eG**



Dr. Kurt Peter Archiv im Kirchspiel Viöl

Schicksale der Flüchtlinge und Heimatvertriebenen

„Der Treck Blankenhagen“
und was in den letzten Wochen vorher geschah
(von Werner Kohrt, Haselund, Kiels Gang 2 erzählt)

Das Jahr 1944 ging noch still und friedlich zu Ende, doch die Front kam jeden Tag dem Deutschen Reich etwas näher. Mit Durchhalteparolen wurde die Bevölkerung auf den „Endsieg“ eingeschworen. Flucht wurde als Verrat hingestellt. Es bestand die Anordnung, dass weder Dorf noch Stadt ohne Räumungsbefehl verlassen werden durfte.

Und dieser Befehl wurde sehr oft zu spät erteilt. Mitte Januar kamen die ersten Flüchtlinge aus Ostpreußen, die vor den einrückenden Armeeverbänden der Sowjets fliehen mussten, mit den wenigen Habseligkeiten, die sie hatten mitnehmen können, an Blankenhagen, das nicht an der

Hauptstraße lag, vorbei. Der Zuzug der Trecks verstärkte sich immer mehr. Auch im Dorf und auf dem Gut Blankenhagen kamen jeden Abend mehr Flüchtlinge an, die für eine Nacht ver-



sorgt werden mussten. Es waren zeitweise Trecks mit 80 bis 90 Pferden und den dazugehörigen Fahrzeugen und Menschen, die untergebracht werden mussten.

Es waren, laut Gutsverwalter Otto Paschke, Bilder des Jammers und Elends, wenn Frauen mit Kindern und Kleinstkindern halb erfroren mit dem bisschen was sie hatten einpacken können, auf den offenen Leiterwagen saßen, und das bei der damals so starken Kälte, mit Schneetreiben und Schneeverwehungen. Man war Tag und Nacht gefahren, um den Russen zu entkommen. Und es gab unendlich viele, denen es noch schlechter erging, die zu Fuß mit etwas Handgepäck oder kleinem Handwagen, vor den Russen flüchteten. Diese blieben aber an der Haupt-

straße, man konnte keine Umwege machen. Vielen Einwohnern Ostpreußens war die Flucht nicht gelungen, weil die Genehmigung viel zu spät erteilt wurde.

Auch in Blankenhagen war die Front in der ersten Februarhälfte schon einmal bedrohlich nahe. Die sowjetische Armee war mit Panzerverbänden durch einen Vorstoß in Richtung Naugard, vorgedrungen und dabei nur noch 7 Kilometer von Blankenhagen entfernt gewesen. Auf dem Gut Blankenhagen ließ Herr Paschke schon die Leiterwagen für die Flucht herrichten. Die Partei machte ihm später Vorwürfe. Das durfte nur auf Anordnung von oben geschehen. Durch eine Gegenoffensive der Deutschen Wehrmacht mit Tiger- und Königstigerpanzern, wurden sie dann wieder zurückgeschlagen. Man konnte noch einmal ein bisschen aufatmen. Aber die Front kam jeden Tag näher. Man konnte schon den Geschützdonner hören und abends und nachts war der Himmel im Osten von brennenden Häusern und der Feuerwalze an der Frontlinie, hell erleuchtet. Am 2. März 1945 war es dann soweit, sie mussten Blankenhagen verlassen. 60 Kriegsgefangene, die auf dem Gut gearbeitet hatten, wurden mit den Wachmannschaften ins Kriegsgefangenenlager zurückgeschickt. Nur solche die friedfertig waren und befähigt, ein Gespann zu führen, hielt Otto Paschke zurück, da die wehrpflichtigen Blankenhener an der Front standen. Es fehlten also Gespannführer für den Treck.

Der Gutsarbeiter Otto Hartwig erhielt an diesem Morgen den Auftrag, allen Guts- und Dorfbewohnern mitzuteilen, dass mittags 13:00 Uhr alle bereit sein müssten, Blankenhagen zu verlassen. Wer auf welchen Wagen mitfahren sollte, war schon Tage vorher besprochen worden. Von den Parteioberen wurde die Devise ausgegeben, in vier Wochen käme man wieder zurück, der Russe wäre ja schon einmal zurückgeschlagen worden.

Was sollte man nun einpacken? Viel Platz war auf den Leiterwagen nicht die wohl, wie bei der Heu- und Kornernte, gestreckt, länger gemacht wurden. Doch auf jeden Wagen musste für zwei Familien Platz sein, manchmal waren es bis zu zwölf Personen. Eigentlich hätte an diesem Tag für alle Gutsbewohner Brot gebacken werden sollen, dafür war am Abend zuvor der Schwarzbrotteig angesäuert und zurechtgemacht worden. Bis zur Abfahrt versuchte man noch das Brot zu backen, es musste aber halbfertig mitgenommen werden. Etwas geräucherten Speck, Schinken und Mettwurst wurde auch eingepackt. Bettzeug und Wolldecken wurden auch gebraucht, denn auf den offenen Leiterwagen konnte es empfindlich kalt werden. Die meisten Wertsachen, gewebtes und Leinenzeug, Silberbestecke und Porzellan, den Kindern liebgewordenes Spielzeug, zum Beispiel „Käthe-Kruse“-Puppen, alles wurde im Garten eingegraben, damit es keiner, in den vier Wochen, bis man wieder zurückkehrte, stehlen konnte. Um 13:00 Uhr ging es los! Mit welchen Gefühlen wohl jeder von dem so vertrauten Heimatort Abschied nahm?



Kompetenz zwischen den Meeren

WILL

Trocknungstechnik

- Wasserschadenbeseitigung
- Gebäuediagnostik
- Leckageortung

Schuby/SL: Tel. 04621-9787620

Flensburg: Tel. 0461-97894830

Heide: Tel. 0481-59983170

e-mail: trocknungstechnik-will@t-online.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe - die am
1. Mai 2018 erscheint -
ist der 15. April 2018.

Haben Sie Interesse an einer
Anzeige? In dieser Größe und in
Farbe kostet die Werbung regulär
62,- EUR (zzgl. MwSt.) -
als Angebot nur noch
50,- EUR (zzgl. MwSt.).

Bitte melden bei Grafik Nissen,
Tel. 0461/979787
oder per Mail an
info@grafik-nissen.de



Der Gutsverwalter Otto Paschke, mit den ihm unterstellten Volkssturmmännern des Ortes, blieben aber noch auf dem Gut zurück. Die Kühe und alle Tiere des Gutes mussten versorgt werden. Der

Ortsgruppenleiter Kasten übernahm dafür die Führung des Trecks. Spät abends erreichten sie das Gut Weesow. Dort wurde das erste mal abgespannt und die Pferde in den Stall geführt. Die Leute des Trecks wurden in den Keller und anderen Räumen untergebracht. Einige Frauen mit Kleinstkindern durften auf den ummauerten Heizkessel der Brennerei Platz nehmen.

Am Abend des 2. März 1945 mussten Otto Paschke und seine Männer auch Blankenhagen verlassen. Offiziere einer Infanterieeinheit hatten dazu geraten, da der Russe dicht vor Blankenhagen stehe. In der Nacht erreichten sie den Ort Zeitlitz, Kreis Regenwalde, wo die Dorfbewohner sich auch anschickten zu flüchten. Infolge der Einschläge der russischen Artillerie, erkannte Herr Paschke, dass diese in einer Zangenbewegung ein großes Gebiet einkesselten, deshalb musste er auf dem schnellsten Wege den Treck erreichen. Am frühen Morgen kamen sie in Meesow an. Alle Leute wurden geweckt, es sollte unverzüglich weitergehen. Durch Eisregen war die Straße zu einer Rutschbahn geworden. Nach kurzer Fahrt wurde der Treck und auch alle anderen Fahrzeuge auf der Straße von Tieffliegern angegriffen. Die Pferde wurden kurz angebunden, alles flüchtete in den nahegelegenen Wald. Die Blankenhagener, Menschen und auch die Pferde, die ruhig vor ihren Wagen auf der Straße stehen geblieben waren, waren heil geblieben. Ein reiner Glücksfall, denn an der Straße lagen zerschossene und umgekippte Treckwagen mit den Pferden sowie tote und verletzte Menschen, die es nicht rechtzeitig geschafft hatten, in den Wald zu flüchten.

Doch es ging weiter, die Front war so nahe, das man keine andere Wahl hatte. Als alter Frontsoldat hatte Herr Paschke erkannt, dass der Russe schon in Richtung Naugard vorrückte, sie eigentlich schon überholt hatte, deshalb wurde in Richtung Südwesten nach Gollnow abgebogen.

Am 3. März 1945 spät abends erreichten sie eine Ortschaft vor Gollnow, wo der Treck in dunkler Nacht auf weit auseinander liegenden Gehöften untergebracht wurde. Herr Paschke, der alle Fuhrwerke bis zu den Unterküften begleitet hatte, wurde eine Viertelstunde später von seinem Posten gemeldet, dass Naugard schon brenne und der Russe nachrückte. In alle Eile mussten alle Treckwagen wieder fahrbereit gemacht, in einem

Zug zusammengeführt, und in die Marschkolonnen auf der überfüllten Hauptstraße eingefädelt werden.

Es war eine schwere Aufgabe, denn alle 26 Wagen sollten zusammenbleiben. Dann ging es weiter durch Gollnow in Richtung Süden auf die Autobahn Richtung Berlin zur Oderbrücke. Dort wurden, als sie am 4. März dort ankamen, alle Fahrzeuge angehalten. Die Brücke sollte gesprengt werden. Dieses wurde dann aber glücklicherweise aufgeschoben und der Treck setzte sich wieder in Bewegung. Es wurde auch Zeit, denn viele feindliche Kampfbomber beschossen die Brücke und alles was sich darauf bewegte mit Bordkanonen. Die Brücke war übersät mit umgekippten Fahrzeugen, toten und verletzten Menschen, doch alles was sich bewegen konnte, musste weiterfahren oder gehen. Einen Weg zurück gab es nicht. Der Treck von Blankenhagen hatte wieder einmal Glück, sie waren ohne Schaden dem Inferno entkommen. Jetzt entspannte sich die Lage etwas, man war dem russischen Militär, das noch auf der anderen Seite der Oder war, entkommen. Bis ein weiteres Malheur passierte. Ein Treckwagen, von Werner Kohrt gefahren, wurde von einem überholenden Militärlastwagen gerammt, dabei wurde die Seitenleiter abgerissen. So weiterfahren war nicht möglich. Auf schnellstem Wege wurde von einem anderen Wagen Ersatz besorgt und der Wagen repariert. Die voran fahrenden Wagen des Trecks hatten den Unfall nicht bemerkt und waren weitergefahren. So musste man sich beeilen um diese wieder einzuholen. Auf der Straße fuhr aber viele ostpreußische Treckwagen. Die Pferde waren von der langen Fahrt geschwächt, kamen deshalb nur langsam voran. Der junge Werner Kohrt, er war erst 14 Jahre alt, versuchte diese Treckwagen zu überholen. Damit waren diese aber nicht einverstanden. Mit der Peitsche wurde auf ihn und seine Pferde eingeschlagen. Als Folge davon kam er von der Fahrbahn ab, fuhr mit dem linken Vorderrad in einen Panzergraben, der gleich neben der Straße ausgehoben war. Doch man hatte wieder Glück, das Fahrzeug war heil geblieben und die Pferde zogen den Treckwagen wieder heraus. Es war dann auch von den voranfahrenden bemerkt worden, dass die Kolonne nicht vollzählig war. So wartete man bis alle wieder beisammen waren.

(wird fortgesetzt)

MEIEREIWEG 6
25850 BEHRENDORF
TEL.: 0 48 43 - 20 50 4 - 11
FAX: 0 48 43 - 20 50 4 - 20

**LORENZEN
NISSEN
BAU GMBH**
WWW.LORENZEN-NISSEN.DE

Bau drauf!

- Schlüsselfertige Wohnhäuser
- An- und Umbauten
- Modernisieren und Sanieren
- Gewerbliche Bauten
- Landwirtschaftliche Bauten

 **TERMINVEREINBARUNG
IM DAMENSALON**
JETZT AUCH PER WHATSAPP UNTER
0160/98228909

SALON
Jessen

VIÖL · MARKT 12
TEL. 04843 1222

WWW.FRISEUR-JESSEN.DE

Veranstaltungen Wester-Ohrstedt

- 24.03. 13:00 - 15:00 Uhr, Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle
- 28.03. Halbtagesfahrt der Kirche
- 31.03. 19:00 Uhr. Osterfeuer der Kirche
- 06.04. 19:00 Uhr, Aktion saubere Flur! Treffen beim Feuerwehrgerätehaus
- 13.04. 19:00 Uhr, SoVD internes Lotto im Gemeindehaus
- 14.04. DRK Jahreshauptversammlung Felsenburg Ahrenviölfeld
- 28.04. 13:30 Uhr, Konfirmation I
- 29.03. 10.00 Uhr, Konfirmation II
- 28.04. 13:00 - 15:00 Uhr, Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle

Gemeinde Wester-Ohrstedt

Sven Caspersen
Hauptstr. 34, 25885 Wester-Ohrstedt
Tel.: 04847-410
Handy: 0172-458 444 6
Mail: sven.caspersen@t-online.de
www.wester-ohrstedt.de

Neues vom Sozialverband Ortsgruppe Oster/ Wester-Ohrstedt 2018



Am 17.02.2018 fand unsere diesjährige Hauptversammlung mit 34 Personen im Dörpshus in Oster-Ohrstedt statt. Unser Gast Harro Jacobsen leitete die Wahl und nahm die Ehrungen vor.



Persönlich geehrt wurden für 10 Jahre Mitgliedschaft im SoVD Cornelia Bendschneider, Gudrun Petersen und Julius Petersen, leider nicht anwesend waren Kay Uwe Möller (30 Jahre Mitgliedschaft), Hermann Carstensen und Joachim Carstensen (20 Jahre Mitgliedschaft) sowie Rolf Mölk (10 Jahre Mitgliedschaft).

Nachdem wir uns bei Kaffee und Kuchen gestärkt hatten wurde die Wahl durchgeführt. Es wurde einstimmig gewählt: 1. Vorsitzende Petra Rudolph,

stellvertretende Vorsitzende Wera Petersen, Schatzmeister Peter Nordmann, Schriftführerin Sigrid Bahnsen, Frauensprecherin Gunda Witt, Beisitzer Willi Hübner und Wolfgang Rudolph, Revisor/in Helga Basan, Margrit Pohlmann und Claus Wacker.

Ein herzliches Dankeschön für die Mitarbeit an den stellvertretenden Vorsitzenden Jens Bahnsen, der leider seinen Posten niederlegte.

Zur Delegierten beim Kreisvorstand zur Verbandstagung wurde Petra Rudolph und als Stellvertreterin Gunda Witt gewählt.

Der Sozialverband und der Mieterbund starteten am 16.02.2018 eine Volksinitiative für bezahlbaren Wohnraum. Die anwesenden Mitglieder und Gäste beteiligten sich rege an dieser Unterschriftenaktion.

Gemeinsam wurden noch ein paar Runden „verspielt“, was allen viel Spaß gemacht hat.

Die konstituierte Sitzung fand gleich im Anschluss der Hauptversammlung statt. Damit endet die Amtszeit des alten Vorstandes und es beginnt die des neuen Vorstandes.

Zu guter Letzt möchte ich mich bei allen Helferlein für die tatkräftige Unter-



stützung bedanken, bei Willi Hübner der leckeren Kuchen gebacken und spendiert hat, der Gemeinde Oster-Ohrstedt die uns das Dörpshus kostenfrei zur Verfügung gestellt hat, Harro Jacobsen der die Wahl geleitet hat und die Ehrungen vorgenommen hat. Ein Dankeschön auch an unseren Kaufmann Maik für die Sachspende.

Vielen lieben Dank auch an unsere fleißigen Küchenhelfer Bürgermeister Michael Bartels aus Oster-Ohrstedt und Altbürgermeister Wolfgang Rudolph aus Wester-Ohrstedt, die wie selbstverständlich den kompletten Abwasch übernommen haben.

Einfach Danke an „Alle“

Im Name des Vorstandes
Petra Rudolph

B

BURMEISTER

Aus Liebe zum Genuss

Landschlachtereie Burmeister

GmbH & Co. KG

25884 Viöl
Tel. 04843-1301
www.la-bu.de

B

BAUMBACH

Nordstrander Hofladen

Besuchen Sie uns
im Hofladen auf
Nordstrand oder im
Internet.

Tel. 04842-495
www.lammfleisch.de

Jahresrückblick der Freiwilligen Feuerwehr

Im vergangenen Jahr hielt die Freiwillige Feuerwehr Wester – Ohrstedt 16 Dienst – und Übungsabende ab und nahm an 5 Funkübungen und 1 Alarmlübung teil. Auch war sie bei den vielen Veranstaltungen im Dorf stets aktiv und unterstützend vertreten. Ausgerückt ist die Wehr 2017 zu 18 Einsätzen:

- 5 mal zur Brandbekämpfung
- 4 mal zum Wasserpumpen nach Starkregen
- 3 mal zu Sturmschäden beseitigen (Bäume sägen)
- 2 mal zum Verkehrsunfall
- 2 mal zur Hilfeleistung (Person in Notlage)
- 1 mal Tiere auf den Bahnschienen
- 1 mal Beseitigung einer Ölspur

Wie schon in den vergangenen Jahren versorgte die Feuerwehr auch 2017 wieder die vielen Besucher der "Rockfete" mit gegrilltem Fleisch und Wurst. Sehr erfreut war die Wehr über die gute Beteiligung zum Feuerwehrgrillen im Juli. Dieses soll allerdings in Zukunft nur noch alle 2 Jahre stattfinden. Weiter ging es im Terminkalender mit vielen Lehrgängen und Fortbildungen sowie dem Ausflug im September mit der Color Fantasy nach Oslo. Nach einer ruhigen Adventszeit begann das neue Jahr 2018 für die Wehr am 19. Januar mit der Jahreshauptversammlung im Gemeindehaus. Als neue Mitglieder wurden Siegfried Noack, Saleh Ahmed, Mustafa Almohammadwi, Kim Albrecht und Horst Thiessen (Wiedereintritt) begrüßt. Die Personalstärke der Feuerwehr betrug an dem Abend: 55 aktive Mitglieder, 10 Ehrenmitglieder und 89 passive Mitglieder.

Der Feuerwehrball fand am 3.02.2018 in Immenstedt - Kiel statt. Nach einem leckeren gemeinsamen Essen standen dort wie jedes Jahr wieder viele Ehrungen und Beförderungen auf der Tagesordnung.

Ehrungen:

25 Jahre: Holger Militzer Brandschutzehrenzeichen in Silber

Beförderungen zum:

Oberfeuerwehrmann: Nahne Volquardsen

Hauptfeuerwehrmann: Matthias Ploigt und Siegfried Noack

Löschmeister: Harald Barnick und Christoph Schulte Südhoff

Nach Verlosung der Tombola und einer Diashow mit Bildern vom Ausflug nach Oslo wurde bei viel Tanz und guter Laune noch bis in die frühen Morgenstunden gefeiert.



Über mehr Beteiligung zur "Aktion Saubere Flur" am 6. April um 19.00 Uhr würde sich die Feuerwehr sehr freuen.

Mit kameradschaftlichen Gruß

Freiwillige Feuerwehr Wester – Ohrstedt

Anstehende Termine: 6. April 19 Uhr: Aktion saubere Flur

GRAFIK NISSEN

KIRCHENWEG 2
24976 HANDEWITT

TEL. 0461 | 979787
INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

Von schlüsselfertig bis Ausbauhaus

Jens Jensen

Bauunternehmen GmbH

- Neubauten aller Art
- Sanierung
- Reparaturen rund ums Haus

sind wir ein starker Partner

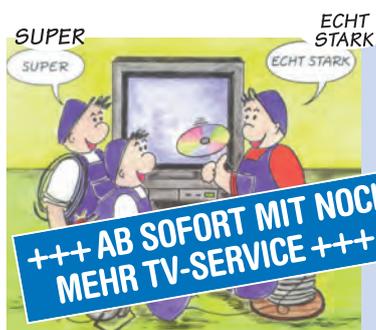
Hausbesichtigung auf Wunsch

Kirchenweg 16 · 25884 Viöl
 Tel. (04843) 1061 · JensJensen@t-online.de
 www.jens-jensen-bau.de

AUTOHAUS SMUSSEN

- Neuwagen aller Marken
- Jahreswagen aller Marken
- Gebrauchtwagen mit Garantie aller Marken
- Autogasumrüstung
- Gasanlagenreparatur
- Werkstattservice für alle Fabrikate

Hauptstraße 50 · 25855 Wester-Ohrstedt
 04847 - 372 · verkauf@autohaus-asmussen.de
 www.autohaus-asmussen.de



+++ AB SOFORT MIT NOCH MEHR TV-SERVICE +++

WIR NEHMEN IHR PC-PROBLEM PERSÖNLICH!

**TV · HIFI · COMPUTER
INSTALLATION · REPARATUR · VERKAUF
ISDN · TELEKOMMUNIKATION**

Tel. 0 48 43/641

Miele
Fachhändler

Fax 0 48 43/2 71 18
25850 Behrendorf
Norderdorf 30

**Elektro
Jürgensen GmbH**

**TAXI
Köster
04843/27100**

Heizung - Klima - Sanitär

Meisterbetrieb

SCHULTZ & NISSEN GMBH

Michael Schultz

Zentralheizungs- und
Lüftungsbaumeister

Schwalbenweg 20
25884 Viöl
Tel. 04843/360
Fax 04843/20126

Reiner Nissen

Gas- und Wasser-
installateursmeister

Hamm 29
25813 Husum
Tel. 04841/772328

E. Viöl Jensen
Elektro
Westerende 12 - 25884 Viöl
Tel. 04843-1288 / Fax 04843-204622

Ausführung aller Elektroinstallationsarbeiten
Beratung - Planung - Wartung - Modernisierung

Kundendienst für Hausgeräte
aller Fabrikate von AEG bis ZANUSSI

cewe-print.de
Ihr Online Druckpartner

Hier spielt die Musik!

Jonny's Cafe

Wasserreihe 14 · Norstedt · Tel. 04843-202312

Samstags und sonntags geöffnet
von 14.00 bis 18.00 Uhr

...Im Herzen Nordfrieslands...

Zwischen Husum - Flensburg - Bredstedt

**DIE
Geschenk-Idee:
Gutschein
für Jonny's
Musikschule**

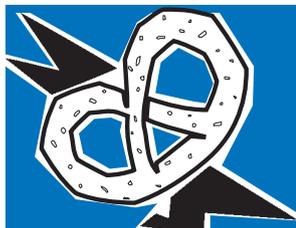


H3 - Autowerkstatt
GmbH & Co.KG
25850 Behrendorf
www.h3-hansen.de

☎ (0 48 43) 668

Meine Autowerkstatt

Diagnose ■ Auspuff ■ Reifen
Bremsen ■ TÜV ■ AU



BÄCKEREI HINRICHSEN

Westerdorf 31 - 25850 Behrendorf - Tel. (0 48 43) 629

Fleischerei: 25884 Viöl - EDEKA Markt: 25855 Haselund - Filiale: 25884 Norstedt